Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬四千四百一十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

自力更生　艱苦奮鬥

我獨創高粱玉米新種 畝產增加三成到一倍

具高產優質抗旱耐澇耐鹽碱生命力强優點 已在北方大面積推廣南方丘陵也廣爲種植

【新華社北京二十五日電】我國廣大貧下中農認眞貫徹執行農業「八字憲法」，在羣衆性的科學實驗活動中，培育出了我國自己的高產優質雜交高粱和雜交玉米，並迅速大面積推廣，大大改變了高粱、玉米的低產面貌，爲我國糧食增產和雜交育種工作的發展作出了貢獻。

近幾年來，我國雜交高粱和雜交玉米推廣很快。無產階級文化大革命前，全國種植的雜交高粱爲數不多。去年，據十七個省、市、自治區的不完全統計，已發展到九百一十多萬畝，今年又上升到兩千二百八十多萬畝，佔全國高粱總面積的五分之一左右。雜交玉米種植面積，據十九個省、市、自治區的不完全統計，去年爲三千九百六十多萬畝，今年已發展到六千七百三十多萬畝，佔全國玉米總面積的三分之一左右。雜交高粱和雜交玉米不僅在北方各地大面積推廣，而且在南方水旱輪作區和山坡丘陵旱地也廣泛種植。

雜交高粱具有抗旱、耐澇、耐鹽碱、耐瘠薄土質、適應性强、生命力强、能夠大面積高產穩產等優點。比普通高粱一般能增產百分之三十到百分之四十，高的甚至成倍增產，畝產可達兩千多斤。許多社隊由於大面積種植雜交高粱，已經邁過了畝產千斤關。雜交玉米也有顯著的優點，增產潛力很大，一般可增產百分之二十五到三十，高的可達一倍以上。雜交高粱和雜交玉米適合與其它作物間作套種。有不少地區，創造了雜交高粱、雜交玉米的夏播、間作、套種、移栽等經驗，促進了耕作制度和耕作技術的改革，增加了複種指數，提高了單位面積產量。

我國培育、推廣雜交高粱和雜交玉米的巨大成績，是在毛主席的無產階級革命路線指引下取得的。早在一九五八年我國就開始試驗、試種雜交高粱和雜交玉米。但是，由於叛徒、內奸、工賊劉少奇的反革命修正主義路綫的干擾，發展一直比較緩慢。無產階級文化大革命以來，各地農村的幹部、羣衆和科學技術人員，深入批判劉少奇的「專家路綫」、「洋奴哲學」、「爬行主義」等黑貨，貫徹執行毛主席的無產階級革命路綫，使我國羣衆性的科學實驗活動蓬勃發展。雜交高粱和雜交玉米的培育、推廣工作出現了生氣勃勃的新氣象。山東省諸城縣百分之九十以上的大隊進行良種自繁自育，基本上形成了縣、社、隊三級良種繁育推廣網。全縣兩年時間培養了七千多名貧下中農製種骨幹。遼寧省旅平縣建立了一千四百多個科學實驗小組，形成了一個科學實驗網。吉林省懷德縣建立了三千多個科學實驗小組，人數達到一萬七千多。山西忻縣地區僅貧下中農技術員就有十幾萬名。廣大貧下中農和科學技術人員積極開展科學試驗活動，大力培育、推廣雜交高粱和雜交玉米，迅速獲得了成果。

各級黨組織和革委會十分重視羣衆性育種工作，普遍加强了對培育、推廣雜交高粱和雜交玉米工作的領導。他們發動羣衆，以大寨爲榜樣，自力更生，艱苦奮鬥，堅持自選自繁自留自用，輔之以國家調劑良種，培育了許多適合本地特點的高產雜交高粱和雜交玉米，改變了以往單純靠國家調運良種的狀況。

董副主席和周總理電伊朗國王賀國慶

並祝中伊關係在五項原則基礎上更發展 周總理電伊朗首相致同樣祝賀

【新華社北京二十五日電】中華人民共和國副主席董必武、國務院總理周恩來十月二十五日打電報給伊朗國王穆罕默德·禮薩·巴列維，熱烈祝賀伊朗國慶。電報全文如下：

德黑蘭

伊朗國王穆罕默德·禮薩·巴列維陛下：

值此伊朗國慶之際，我們代表中國政府和中國人民，向陛下、伊朗政府和伊朗人民表示熱烈的祝賀。

祝中、伊兩國關係在互相尊重主權和領土完整、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處的原則上不斷發展，祝中、伊兩國人民之間的友誼日益增進。

祝陛下身體健康。

中華人民共和國副主席　董必武

中華人民共和國國務院總理　周恩來

一九七一年十月二十五日　於北京

【新華社北京二十五日電】中華人民共和國國務院總理周恩來十月二十五日打電報給伊朗王國政府首相阿米爾·阿巴斯·胡韋達，衷心祝賀伊朗國慶。電報全文如下：

德黑蘭

伊朗王國政府首相阿米爾·阿巴斯·胡韋達閣下：

在伊朗國慶的時候，我代表中國政府和中國人民，向伊朗政府和伊朗人民表示衷心的祝賀。

祝中、伊兩國的友好關係和兩國人民的友誼日益發展。祝伊朗國家繁榮昌盛，人民幸福。

中華人民共和國國務院總理　周恩來

一九七一年十月二十五日　於北京

李先念會見墨西哥城商會代表團

國務院副總理李先念，外貿部副部長陳潔，十月二十四日會見了由墨西哥城國民商會主席米蓋爾·布拉斯蓋斯率領的墨西哥城國民商會代表團全體成員。這是會見時合影。

墨西哥城商會團結束訪華離北京

【新華社北京二十五日電】以米蓋爾·布拉斯蓋斯爲團長的墨西哥城國民商會代表團一行七人，今天乘飛機離開北京經廣州回國。到機場送行的有中國國際貿易促進委員會負責人李川，以及李賀田、于廉華等。

中國代表權案聯大今天投票

【美聯社聯合國二十四日電】預料星期一的會議將可望到晚一週的辯論中國問題結束，有幾個國家將在投票表決前發表本國的投票解釋。

阿爾巴尼亞提案有資格獲得首先表決，因爲該提案送交在先。但是，美國有一項動議等待給予「重要問題」優先表決。

根據規定，如果「重要問題」提案票數相等，將在四十八小時內的會議上作第二次投票；倘若第二次亦是和數時，提案作廢。

【美聯社聯合國二十五日電】聯合國大會定於星期一當地時間下午三時（香港時間二十六日早晨三時）舉行會議，據聯大會主席印尼外交部長馬利克表示，希望當晚進行投票。

但是，聯合國秘書處曾宣佈星期二上午和下午有兩個會議，主要代表團認爲投票將在當時進行。

【法新社土耳其·安卡拉二十五日電】這裏的消息靈通人士今天說，土耳其將在聯合國投票贊成阿爾巴尼亞提案，由中華人民共和國入聯合國和驅逐蔣幫。

姚文元耿飈倪志福會見朝青年代表團

雙方進行了十分親切友好的談話

【新華社北京二十四日電】中共中央政治局委員姚文元，中共中央委員、中聯部部長耿飈，中共中央委員倪志福，今天下午會見了由吳光澤同志率領的朝鮮社會主義勞動青年同盟代表團全體成員，雙方進行了十分親切友好的談話。

參加會見的代表團團員是：金勝國、權成哲、趙明玉，代表團隨行人員黃基璣。

會見時，朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使玄峻極，大使館一等秘書[illegible]在座。

我有關方面負責人和工作人員申健、楊玉衡、謝靜宜、黨英、石永巍、楊春城、祖都治、呂輝祥等，會見時也在座。

參加亞非乒乓友好邀請賽 各國乒乓團續抵京

日本毛里求斯尼泊爾乒乓團受到熱烈歡迎

【新華社北京二十四日電】前來參加亞非乒乓球友好邀請賽發起國之一的日本體育代表團團長森武等，今天晚上乘飛機到達北京。

前來參加亞非乒乓球友好邀請賽的日本乒乓球代表團部分運動員也同機到達北京。

亞非乒乓球友好邀請賽組織委員會副主任趙正洪、莊則棟，秘書長宋中，有關方面負責人潘志剛、賀捷，以及中國乒乓球運動員林慧卿、梁麗珍等，前往機場熱烈歡迎。

【新華社北京二十四日電】前來參加亞非乒乓球友好邀請賽的毛里求斯體育代表團，在團長陳海鰲率領下，今天晚上乘飛機到達北京。

亞非乒乓球友好邀請賽組織委員會副主任趙正洪、莊則棟，秘書長宋中，有關方面負責人潘志剛、賀捷，以及中國乒乓球運動員林慧卿、梁麗珍等，前往機場熱烈歡迎。

【新華社北京二十三日電】前來參加亞非乒乓球友好邀請賽的尼泊爾乒乓球代表團，在代表團秘書長辛格率領下，今天晚上乘飛機到達北京。代表團團長納拉·沙姆謝爾·拉納將在近日到達北京。

亞非乒乓球友好邀請賽組織委員會副主任李夢華、莊則棟，有關方面負責人黃民偉，以及中國乒乓球運動員林慧卿等，前往機場熱烈歡迎。

尼泊爾駐中國大使館一等秘書巴塔來依、武官卡吉中校也到機場迎接。

紐約股市續跌

交投連番下降

【美聯社紐約二十五日電】星期一的股市下跌。上午十時三十分（國際標準時間十四時三十分），道瓊斯三十種工業平均指數跌了一點九〇，跌至八五〇點四七。

市場已連續八輪交投下降，經紀商還看不出有扭轉的希望。

【路透社倫敦二十五日電】倫敦市場股市急劇下降。這是由於華爾街不能維持上星期五早市的回升，同時，沒有任何新消息形成刺激。到下午三時，「金融時報」指數下跌四點，跌至四〇三點四。

松山舞團延安演出 當地人民熱烈歡迎

該團並參觀鳳凰山麓等毛主席舊居 社員用小米飯南瓜鮮玉米招待客人

【據新華社延安二十四日電】由團長清水正夫、副團長松山樹子率領的日本松山芭蕾舞團，結束在延安的訪問演出，今天上午乘專機離開延安前往西安。

日本松山芭蕾舞團是二十一日乘飛機由西安到達延安的。二十二日，日本松山芭蕾舞團在延安大禮堂演出了革命芭蕾舞劇「白毛女」。日本藝術家們的精采演出受到工農兵觀衆的熱烈歡迎。陝西省革命委員會主任李瑞山，延安地區革命委員會主任許效民和有關方面負責人黎燮、唐槐、李朝順、王金璋等同志觀看了演出。演出前，李瑞山、許效民等同志會見了松山芭蕾舞團團長清水正夫、副團長松山樹子，以及劇團主要演員，同他們進行了親切友好的談話。

日本松山芭蕾舞團在延安期間，參觀了毛主席在延安領導中國革命活動紀念館，毛主席當年在鳳凰山麓、楊家嶺、棗園、王家坪等地的舊居。日本朋友訪問棗園時，曾會見了原陝甘寧邊區特等勞動模範楊步浩，原棗園鄉鄉長楊成福和棗園大隊黨支部書記[illegible]。楊步浩等向日本朋友們介紹了偉大領袖毛主席當年生活和工作的情況，並且表示堅決支持日本人民反對美日反動派復活日本軍國主義的正義鬥爭。棗園貧下中農做了小米飯，並且用自己生產的大南瓜、鮮玉米等，熱情招待日本朋友。兩國朋友在一起暢敍友情，體現了中日兩國人民的深情厚誼。

九十五國集會秘魯 抨擊美設貿易壁壘

各發展國家共商對付美國西歐貿易限制

【法新社利馬二十五日電】九十五個發展中國家的代表們今天在這裏開會，會期十三天。

預料這次會議將攻擊美國徵收百分之十的入口附加稅和減少百分之十的對外援助，並對各工業國家走向經濟結盟的趨勢表示關切。

這次會議的目的，是爲聯合國貿易發展會議下屆會議，擬出「第三世界」的共同立場。下屆會議定於明年四月間在智利首都聖地亞哥舉行。

【路透社利馬二十四日電】將近一百個發展中的國家的內閣部長、外交官及顧問們要討論的提案中包括「利馬意見」草案。這個草案是拉丁美洲國家在上週的初步會議上提出的。

這項議案呼籲主要大國減少軍費，把款項用作發展計劃，取消限制貿易規例，並組織世界性[illegible]的技術專門人員分組。

明天舉行的會議是「七十七國集團」第二屆部長級會議。四年前，七十七個國家的代表在阿爾及利亞舉行第一屆會議，因此而得名爲「七十七國集團」。

現時七十七國集團已增至九十五國，國名已由A到Z，A是阿富汗，Z是贊比亞。

非洲國家比較最多，約有四十個參加，其他的代表團全部來自拉丁美洲、亞洲、阿拉伯世界和加勒比海。塞浦路斯和南斯拉夫是僅有的參加的歐洲國家。

這次會議是爲明年初在智利首都聖地亞哥舉行的第三屆聯合國貿易及發展會議，作籌備工作。

贊大使舉行招待會 姬鵬飛出席並講話

大使重申贊支持恢復中國在聯合國權利

【據新華社北京二十四日電】贊比亞共和國駐中國大使契文加和夫人今天舉行招待會，熱烈慶祝贊比亞共和國獨立七周年。

國務院副總理李先念，外交部代部長姬鵬飛，北京市革命委員會副主任吳德，應邀出席了招待會。

在洋溢着中、贊兩國人民友誼的招待會上，契文加大使和姬鵬飛代部長先後講話。

契文加大使在講話中强調說，唯有取得政治獨立才能獲得經濟獨立，而只有兩者兼備才能達到真正的獨立。他指出，一九六四年十月二十四日以來，贊比亞人民已經取得了不少的成就，他們有理由引以自豪。

大使感謝中國朋友在坦贊鐵路這項工程中給予的合作。他說，這條鐵路給贊比亞人民和中國人民帶來了不可動搖的瞭解與合作。他譴責帝國主義、南非法西斯種族主義政府陰謀對贊比亞進行暴力和破壞活動。

大使說，贊比亞將盡其全力使非洲的每一寸土地都得到解放。如果南非、莫三鼻給、津巴布韋、安哥拉和幾內亞（比紹）沒有獲得自由，贊比亞就沒有自由。我們承認帝國主義勢力是强大的。但是，正如偉大領袖毛澤東主席所說，「弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國」。

契文加大使重申贊比亞政府的一貫立場：把中國在聯合國的席位歸還給中國人民，並把蔣介石集團無條件地逐出去。

姬鵬飛代部長在講話中表示，中國政府和人民堅決支持贊比亞政府和人民反對南非白人種族主義政權的侵略行徑的正義鬥爭。我們深信，團結一致的贊比亞人民一定能夠粉碎帝國主義、新老殖民主義和南非白人種族主義者的任何侵略陰謀。

姬鵬飛在講話結束時說，中、贊兩國的友好合作關係，在我們兩國政府和人民的共同努力下，不斷得到鞏固和加强。我們衷心感謝贊比亞政府對恢復我國在聯合國合法席位所持的正義立場。我們相信，建立在和平共處五項原則基礎上的兩國友好合作關係必將得到新的進一步發展。

應邀出席招待會的有關部門負責人有：王樹聲、方毅、楊杰、羊強、郭鶴、張彥彬、曹里懷、汪道涵、潘焱、苑化冰、[illegible]、陳慕華、吳自成、[illegible]、姚廣等。

各國駐中國使節也應邀出席了招待會。

當年曾出席聯合國制憲會議 吳貽芳斥美「兩個中國」陰謀

（這是吳貽芳最近發表的文章。作者在解放前曾任南京金陵女子大學校長，解放後任南京師範學院院長、江蘇省副省長、歷屆全國人大代表。）

特稿

中國發生了根本變化

最近，美國政府勾結佐藤反動政府，脅騙拉攏一些國家，向聯合國抛出了所謂關於中國代表權問題的兩項提案，頑固推行敵視中國人民的「兩個中國」的陰謀，妄圖繼續阻撓恢復我國在聯合國的合法權利，以實現他長期霸佔我國領土台灣省的野心。對美帝國主義的這一罪惡勾當，我表示極大的憤慨和堅決反對。

美國在所謂「關於代表權的決議草案」中說什麼「注意到自從聯合國成立以來，中國發生了根本的變化」。中國發生什麼根本的變化呢？這就是在聯合國成立後不久，中國人民在偉大領袖毛主席和中國共產黨的英明領導下，推翻了蔣介石集團的反動統治，建立了中華人民共和國，並且粉碎了美帝封鎖和孤立中國的政策。現在我國的國際威望越來越高，國際關係越來越發展。我國人民同世界各國人民的友好往來迅速擴大，我國同越來越多的國家建立了外交關係。謝天謝地，現在美國老爺終於睜開了眼睛，看到了中華人民共和國的存在了。

美國提案踐踏了聯合國憲章

美國的這一提案還說什麼「考慮現存的實際情況」，既「確認中華人民共和國的代表權」，又「確認中華民國（指蔣幫）繼續擁有代表權」，明目張膽地推行「兩個中國」的陰謀。舉世皆知，世界上只有一個中國，這就是中華人民共和國；世界上只有一個中國政府，這就是中華人民共和國政府。台灣省是中華人民共和國神聖領土不可分割的一部分，蔣介石集團是一個早已被中國人民推翻的反動集團。蔣介石集團在聯合國中竊踞中國的席位，是完全非法的。要恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利，就必須把竊踞中國席位的蔣介石集團從聯合國及其所屬一切機構驅逐出去。恢復中華人民共和國的合法權利和把蔣介石集團驅逐出聯合國，這是一個問題的兩個方面。不驅逐蔣介石集團的「代表」，就談不上恢復中華人民共和國的合法權利。這就是活生生的現實。美國政府繼續玩弄日益破產的「兩個中國」的拙劣伎倆來招搖撞騙，不僅是對中國內政的明目張膽的干涉，也是對聯合國憲章的踐踏和嘲弄。

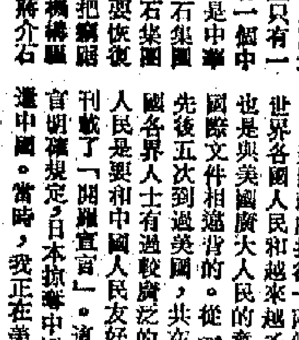
我曾出席聯合國制憲會議

一九四五年四月至六月，我作爲當時的中國政府的代表團成員之一，出席了在美國舊金山召開的「聯合國制憲會議」，大會通過的「聯合國憲章」明確規定聯合國爲協調各國行動之中心，「不得干涉本質上屬於任何國家國內管轄之問題」。而美國政府在其提案中所謂「慮及聯合國憲章」，完全是欺人之談。美國政府推行「兩個中國」的陰謀，不僅是無視世界各國人民和越來越多的主持正義的國家的反對，也是與美國廣大人民的意願和以前美國政府簽署過的國際文件相違背的。從一九二二年到一九四六年，我先後五次到過美國，共在美國居住過八、九年，和美國各界人士有過較廣泛的接觸，我深深感到美國廣大人民是要和中國人民友好的。一九四三年，美國報紙刊載了「開羅宣言」。這個有美國政府參加簽署的宣言明確規定，日本掠奪中國的領土包括台灣、澎湖，歸還中國。當時，我正在美國紐約，親眼看到美國朝野上下一致認爲這一規定是理所當然的，毫無疑義的。一九四五年八月，我因患病在紐約的市醫院動手術，出院以後，住在紐約北郊的一個小農場休養。當報紙上刊載了當時的中國政府從日寇手中接管了台灣省，並立即行使主權時，我的房東，農場女主人，和我同時住在農場養病的幾位美國婦女，以及一些美國朋友都來向我表示熱烈祝賀，祝賀中國人民收復了自己的領土台灣。這些我所親身經歷的事實證明美國人民和當時的美國政府都一致認爲台灣省是中國的領土。「一個中國，一個台灣」、「兩個中國」的陰謀，是美國壟斷資本集團和美帝國主義一手製造出來的。

不容許美日搞「兩個中國」

我國人民堅決反對「兩個中國」、「一中一台」、「台灣地位未定」的謬論，堅決反對「台灣獨立」的陰謀。中國人民一定要解放自己的神聖領土台灣省，這一立場是一貫的，十分明確的，是毫不動搖的。美帝國主義不管玩弄什麼花招，都是徒勞的。美帝國主義妄圖把台灣從中國分割出去，從而達到長期霸佔我國神聖領土台灣省的陰謀，是中國人民所絕對不能容許的，也是美國廣大人民所不能容許的，是注定要失敗的。

日本佐藤反動政府不顧國內人民和政界輿論的强烈反對，堅持與美國一道帶頭搞兩項提案，悍然宣佈參加美國這兩項提案的聯合提案國，這是反動透頂的，也是不會有好下場的！



吳貽芳

菲台籃球隊比賽雙方球員打出手

全場秩序大亂球賽腰斬

【本報訊】台北消息：聯合報報道，蔣幫籃球隊廿四日晚間與菲律賓籃球隊比賽，在最後六分鐘時，由於一球而引起糾紛，「大打出手」，使秩序大亂，球賽因而腰斬。在混亂中，菲籃一球員腳踝「嚴重扭傷」。看台上的菲島人，「蜂擁進場內」，並有人把看台上的「座椅拋入場中」，打傷了蔣幫另一個球員。

事後，雙方球隊在蔣幫警察護送下，才離開球場。

紀念中國人民志願軍赴朝參戰二十一周年

朝對外文委朝中友協舉宴

金寶鑾副委員長說，時間雖已過了二十多年，朝鮮人民沒有忘記在祖國解放戰爭的艱難時期，中國人民的偉大領袖毛澤東同志親自組織和派遣中國人民志願軍勇士們，以鮮血幫助我們。他們留下了燦爛的英雄業績，至今我們記憶猶新。

李雲川大使說，中朝人民用鮮血凝成的戰鬥友誼，是建立在馬克思列寧主義和無產階級國際主義基礎上的，是任何人也破壞不了的！今後不管世界上發生什麼事情，中國人民將永遠同兄弟的朝鮮人民團結在一起，戰鬥在一起，勝利在一起。

【新華社平壤二十四日電】朝鮮對外文化聯絡委員會、朝中友好協會中央委員會十月二十三日晚上在平壤舉行宴會，紀念中國人民志願軍赴朝參戰二十一周年（十月二十五日）。

朝鮮最高人民會議常任委員會副委員長、對外文化聯絡委員會委員長、朝中友好協會中央委員會委員長金寶鑾，民族保衛省副相金大弘上將，外務省副相金載鳳，貿易省副相方泰律以及人民軍軍官和有關部門負責人出席了宴會。

中國駐朝鮮大使李雲川、朝鮮軍事停戰委員會朝中方面中國人民志願軍委員何澤若和在朝鮮工作的中國工程技術人員代表應邀出席了宴會。由宋友學、李長德率領的中國動物和植物學家小組全體成員和由朱萬福率領的中國第二批赴朝旅行參觀團全體成員，也應邀出席了宴會。

宴會廳主席台上，懸掛着朝鮮人民的偉大領袖金日成首相和中國人民的偉大領袖毛澤東主席的巨幅畫像，畫像兩側掛着朝鮮和中國的國旗。

金寶鑾副委員長在宴會上講了話。他說：「時間雖然已經過了二十多年，但是，我們朝鮮人民沒有忘記在祖國解放戰爭的艱險時刻，中國人民的偉大領袖毛澤東同志親自組織和派遣中國人民志願軍勇士們，以鮮血幫助我們。他們留下了燦爛的英雄業績，至今我們還記憶猶新。」

金寶鑾同志說：「高舉着抗美援朝的戰鬥旗幟奔赴朝鮮戰場的中國人民志願軍勇士們，像對待自己的國家、自己的人民和自己的領袖一樣，尊敬朝鮮勞動黨、政府、朝鮮人民和朝鮮人民的偉大領袖。他們與其實踐了中國人民的偉大領袖毛澤東同志關於『要愛護朝鮮的一山一水一草一木』的教導，在任何艱苦的環境裏，始終堅持了國際主義的榮譽。」

金寶鑾同志說：「兄弟的中國人民志願軍，在朝鮮戰場上所建立的永不磨滅的功勳和在反對侵略者激烈的戰爭中所發揚的朝中兩國人民的堅定不移的團結，是無產階級國際主義的生動榜樣，在我們兩國人民的友誼歷史上，揭開了永遠燦爛的新的一頁。」

金寶鑾同志嚴厲譴責了美帝國主義和日本軍國主義加緊擴軍備戰、陰謀挑起新的侵略戰爭和猖狂推行敵視朝鮮人民和中國人民的政策。他說：「目前的形勢要求朝中兩國人民和亞洲所有革命國家的人民，進一步堅決地團結起來，粉碎美帝國主義和日本軍國主義的侵略政策和戰爭政策。」

他說：「朝鮮人民將一如既往，高舉馬克思列寧主義和無產階級國際主義旗幟，同中國人民緊密團結，為反對共同的敵人美帝國主義和日本軍國主義而繼續進行不懈的鬥爭。」

李雲川大使在宴會上講了話。他說：「中朝兩國人民是革命戰友，是親密兄弟。朝鮮的革命戰士們曾經支援過中國的革命鬥爭，特別是在抗日戰爭時期，許多朝鮮的優秀兒女為了中國人民的革命事業，為了反對共同的敵人獻出了生命。」

李雲川同志說：「中國人民志願軍戰鬥在朝鮮的日子裏，得到了朝鮮黨、政府和人民從各方面給予的巨大支持和幫助，保證了他們勝利地完成自己的戰鬥任務。對此，中國人民是永遠感念不忘的。」

李雲川同志說：「今天朝鮮人民高舉反帝反美鬥爭的革命旗幟，一手拿鐮刀、錘子，不斷粉碎美帝和朴正熙傀儡集團的武裝挑釁，一手拿槍，加強戰備，隨時準備消滅敢於來犯之敵。朝鮮人民時刻不忘在苦難中掙扎的南朝鮮同胞，為早日實現祖國的自主和平統一而進行着頑強的鬥爭。南朝鮮人民也為爭取自由、解放和祖國的統一而鬥爭。最近南朝鮮青年學生又一次燃起了反抗美帝和朴正熙法西斯統治的鬥爭烈火。中國人民堅決支持全體朝鮮人民爭取祖國統一的正義鬥爭。」

李雲川同志在談到中朝兩國人民在反對共同敵人的長期革命鬥爭中用鮮血凝成的戰鬥友誼時說：「我們的這種友誼是中朝兩國人民的偉大領袖毛主席和金日成同志親手締造起來的，是建立在馬克思列寧主義和無產階級國際主義基礎上的，是任何人也破壞不了的！我們兩國人民的這種友誼今天在政治、軍事、經濟、文化等各方面都進一步得到加強和發展，對此我們感到非常高興。今後不管世界上發生什麼事情，中國人民將永遠同兄弟的朝鮮人民團結在一起，戰鬥在一起，勝利在一起。」

金寶鑾委員長和李雲川大使的講話，受到與會者的熱烈鼓掌歡迎。

宴會自始至終充滿着團結戰鬥的熱烈氣氛。

宴會結束後，放映了朝鮮影色紀錄影片「中國人民友好代表團訪問朝鮮」。

中國舞劇團演「白毛女」

受到羅馬尼亞觀衆熱烈歡迎

【據新華社布加勒斯特二十五日電】中國舞劇團十月二十四日晚在布加勒斯特歌劇院演出中國革命現代舞劇「白毛女」，受到觀衆熱烈歡迎。

演出結束後，杜·波佩斯庫同志向中國演員贈送了花籃，祝賀演出成功。

工農兵掌握科學技術

北京清華大學工農兵學員在堅決貫徹執行毛主席的無產階級教育路線、努力學習和工農兵學員學習本領，這是清華大學工農兵學員在校辦工廠參加學工實踐，掌握科學技術。（新華社傳真照片）

受到美「新的經濟政策」沉重打擊

日經濟危機嚴重

最近兩月出口合同數量合平時三四成
中小企業處境凄慘　工人失業者增多

【新華社北京二十五日電】美國的「新的經濟政策」沉重地打擊了日本，使從前年秋季開始的日本經濟危機更加嚴重化。

日本經濟界人士普遍認為：「在相當長的時期內不存在恢復的前景」；一些壟斷資本家哀嘆：「除非以後確定日元不增值和取消美國進口附加稅，否則我們將完全陷於困境」。

美國的這項轉嫁經濟危機的政策，首先沉重地打擊了日本的出口貿易。據日本通產省計算，由於美國徵收進口附加稅和迫使日本從八月下旬開始實行日圓浮動率，一九七一年度（從今年四月到明年三月末）的日本出口貿易將比原計劃減少五十四億美元。日本貿易振興會最近的調查進一步說明了日本的出口前景暗淡。這項調查說，最近兩個月，出口合同的數量只有通常情況的百分之三十到四十左右。多年來在日本出口中一直居於重要地位的造船業，今年四至九月的新訂貨只達到一九七一年度計劃的百分之三十六，並且自美國公佈「新的經濟政策」以後，幾乎沒有新的訂貨。被認為競爭力很強的日本汽車業，近來對美國的出口也大大減少。

出口銳減，直接加重了日本的生產過剩危機。鋼鐵、化學、電機、汽車和人造纖維等重要工業部門都紛紛被迫減產。鋼鐵壟斷資本已經由各公司自己擬定，在實行減產百分之二十左右。化肥工業從九月份起就已經開始減產百分之二十五。有色金屬工業部門正在要求佐藤政府用行政命令的辦法限制各公司的生產，制定最嚴的削減工業設備計劃。

中小企業的處境尤為悽慘，中小企業有不少在破產的邊緣，目前勉強維持開業的，企業破產的越來越多。

經濟危機的加深，使越來越多的日本勞動人民失業。據報道，日本最大的化纖資本三井東洋高麗公司已宣布裁減職工兩千五百人，日本最大的煤炭壟斷資本三菱金屬礦業公司也宣布裁減職工一千三百人，日本最大的電機壟斷資本日立製作所最近在兩個工廠裏對工人實行了「臨時解僱制度」。紡織壟斷資本之一的東洋人造絲公司也計劃在明年解僱兩千三百名職工。那些由於中小企業倒閉而失業的工人，更是大批地在增加。這些失業工人，在物價繼續上漲的情況下，經濟危機的加深，使更多的日本勞動人民失業，個月後也將被迫停止營業，流離失所。

日在野黨議員紛提質詢

强烈譴責佐藤追隨美帝

斥佐藤製造「兩個中國」要求他立即下台

【新華社北京二十四日電】東京消息：日本社會黨、公明黨和民社黨等在野黨議員，從十月二十日至二十二日在國會兩院的會議上對日本首相佐藤提出質詢，強烈譴責佐藤政府追隨美帝製造「兩個中國」，要求他立即下台。

日本社會黨議員成田知巳在質詢中指出，「佐藤政府追隨美國，在聯合國搞「重要問題」提案和「雙重代表權」提案，陰謀製造「兩個中國」，阻撓恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利。他要求佐藤政府承認中華人民共和國政府是代表中國人民的唯一合法政府，台灣是中國領土不可分割的一部分」。

日本公明黨議員竹入義勝也在質詢中指出，日本政府必須廢除「日蔣條約」，取消在聯合國阻撓恢復中華人民共和國合法權利的提案。

社會黨議員赤松勇在質詢中指出，佐藤政府追隨美帝，就「歸還」沖繩問題簽訂「沖繩協定」，將使沖繩基地化。他強烈要求美國把沖繩歸還給日本。赤松勇並揭露了佐藤政府企圖在美日「共同防衛」體制下加強日本的軍事力量，把日本軍隊派到沖繩。

社會黨議員鈴木強在質詢中指出，要求佐藤立即下台。

本要爲正式向海外派兵鋪平道路。他指出，日本在進行第四次擴軍計劃，使日本軍國主義復活，特別是給亞洲人民帶來了軍國主義的威脅。這一擴軍計劃是與美國一起推行的「尼克松主義」，實際上就是代替美國（在亞洲的軍事力量）的一種侵略性的論調。

矢野絢也在質詢中指出，中華人民共和國是代表中國人民的唯一合法政府。他說，佐藤政府追隨美國製造「一中一台」和「兩個中國」的陰謀，使日本處於不利的地位。

矢野指出，美國的「新的經濟政策」，給日本經濟帶來了困難，他譴責佐藤政府追隨美國，要求佐藤立即下台。

日本民社黨議員也在質詢中指出，佐藤政府一直追隨美國的政策，中國只有一個，那就是中華人民共和國。台灣是中國領土不可分割的一部分。

日將在馬建兩船塢

壟斷資本加緊對外擴張
在尼日利亞獲准開採海底石油

【路透社東京二十五日電】日本一家大壟斷資本——住友造船機械公司，今天宣佈一項一百億日圓（約一千一百七十萬英鎊）的計劃，要在馬來西亞建造兩座修船塢，供航行在馬六甲海峽的超級油輪使用。

住友公司說，它已建議在南部柔佛州建造兩座修船塢，同當地企業共同投資。

住友公司說，本月初馬來西亞總理拉扎克訪問日本時，他已將一份報告交給拉扎克，要求給予政府的支援。

住友公司說，它目前正在同馬來西亞航運公司董事以及當地海上運輸公司總經理討論這個問題。

這項計劃規定在一九七四年建成兩個維修船塢，一個修理淨重四十萬噸的船，一個修理八萬噸的船。

【美聯社東京二十五日電】日本三家日本石油公司今天說，它們已獲得尼日利亞政府批准它們的計劃，與尼日利亞石油公司合資組成聯合企業，開採尼日利亞海岸石油。

其他兩家石油公司是帝國石油公司和三井石油開發公司。

有關人員說，上月份以來，日本三家石油公司一直在與尼日利亞石油公司就建立一間合資公司問題進行談判，當時他們獲得尼日利亞政府批准，在尼日利亞海岸一九七九平方公里地區內開採石油。

他們說，這項批准是在日本公司轉變一項建議，允許尼日利亞佔有這間合資公司股份的百分之五十一之後獲得的。他們說，剩下的股份由三家日本公司分攤。

他們說，他們相信這個地區的石油儲量約為一億五千萬立方米，石油內含硫成份很低，只有百分之〇點二。

阮軍飛機失事　只有一人生還

【路透社西貢二十五日電】軍方消息今天說，昨天一架軍事運輸機在西貢以北約二百七十五哩的地點墜毀，三十三人遇難。

據消息說，只有一名士兵生還。飛機墜毀的地點在歸仁港以西五哩處。歸仁港是中部的海港口。

據消息說，這架C-一四七運輸機撞擊到山上，由於天氣惡劣墜毀。

非游擊隊伏擊官軍

斃傷敵二十一名包括三名軍官

【美聯社馬尼拉二十五日電】菲律賓軍方說，一支游擊隊襲擊了十七名政府軍士兵當時前去增援一個菲律賓軍隊中的一支部隊。

這支軍隊共有二十二人，除十七名死亡外，還有四名受傷。這是自菲律賓共和國一九四六年成立以來，政府軍隊遭到的最沉重的襲擊。死者中包括三名軍官和十四名士兵。

一名上校說，這支增援部隊是奉命開到馬尼拉東南約四百九十五哩，因爲有人在天堂前線遭遇進攻軍事據點。

到了半晨，這支增援部隊在通道支派進入叢林時遭到伏擊。據說游擊隊使用的是自動步槍和卡賓槍。

這名上校說，「我們不能確實知道他們使用的是什麼武器，不過我們可以肯定那些武器的現代化程度同這裏的任何武器相同。這是一種極其嚴重的事件。高級將領們正在開會決定採取對策」。

今天的伏擊是對特種部隊隊員流血最多的一次襲擊，也是菲律賓和平時期發生的政府軍隊的最嚴重的事件。

美又派大員到日本

加強限制日貨輸美

【法新社東京二十五日電】今天據悉，美國勸服日本同意限制向美國輸出紡織品的協議是在一月十二日或十三日到訪日本，同時，另一位美國官員——尼克松經濟顧問甘迺迪將在十二月訪問日本首相們會談。

據說將在東京逗留三、四天，會見日本首相佐藤和外相福田，討論美日經濟關係以及對華政策。

與此同時，美國國際經濟政策委員會副秘書長文倫，正與外務省、大藏省、通產省官員們會晤，爲解決美日經濟問題的日美談判鋪平道路。預料這次談判將由美國財政部長康納利下月初訪問東京開始。

本報特評

美國在聯合國的孤立

（澳洲）貝卻敵

美國在聯合國的......」

處於這樣孤立的局面，美國便拚命地施加壓力。聯大走廊的美國人士已在進行緊張宣傳活動，意思是說，假如把蔣介石的代表驅逐出去，美國國會就會大大減少對聯合國的財政捐款。

爲了給「兩個中國」的政策爭取支持，據說美國官員正在使用經濟壓力。「華盛頓郵報」已揭露，在毛里求斯島決定將提出美國的提案前夕，美國政府同意了提高購買它的糖的定額。

美國在聯合國的「經常」，已經下降到聯合國創立以來的最低水平了。拋棄歐洲，包括美國在北大西洋公約組織（NATO）的盟國在內，都拋棄了美國的立場，即拋棄了美國主張的由「兩個中國」進入聯合國的立場。

最近，美國首席代表布什在聯合國大會的發言中，再次企圖嚇唬各個小國。他故意誇大蔣介石的代表的陰影，說什麼假如聯大通過驅逐蔣介石的代表團，那將爲今後大規模驅逐小國代表團建立了一個「先例」。

布什企圖把驅逐已在政治上破產了的蔣介石集團，說成是驅逐一個聯合國的創建國，說什麼這是一個「不必要的、不現實的、危險的和不能挽回的步驟」，說什麼這個步驟可能引致聯合國的垮台。

加拿大代表布蘭尼說出中國問題的真相。他說：「我們也承認，只有一個中國，它的唯一合法政府，就是中華人民共和國政府。我們認爲，這個政府的代表，有權坐在本屆大會、安全理事會和本組織（聯合國）的每個會議的中國席位上。」他說......。因此，加拿大當然會反對任何屬於「雙重代表的程序或實質的提案。不管雙重代表的提案可能以什麼方式提出，我的代表團將投票反對」。

小國馬爾代夫就是，本來說爲參加聯大花錢太多，因而決定不參加。然而傳美國特使由與國派出專機，把馬爾代夫的代表團載到紐約，要它投票贊成美國的提案。

據聯合國的許多老資格觀察家說，美國正在使用的壓力和策略，是前所未見的。其中很大的一部分，就是要使用投票機器和投票程序的辦法，即使用美國在許多國家維持其傀儡政權經常使用的辦法。

假如說，今年聯合國繼續排除中國而保留蔣介石代表團，那將是聯合國歷史上最大的醜聞表演之一。阿爾巴尼亞外交部長納賽十月十八日在聯大開始辯論中國席位的時候，說得完全正確。他在呼籲各國支持由二十二國聯合提出的阿爾巴尼亞提案時說：「過去和現在支持美國反華政策的國家中，有很多不是真心實意的，而只是由於他們尚未擺脫美帝國主義的政治、經濟和軍事控制而已。」聯大走廊絕大部分人都認爲，這是聯合國創立以來美國最大的醜事之一。

美國的空前孤立，還可以從下面的事實看出來：在朝鮮戰爭期間美國把中國詆毀爲「侵略者」的時候，美國得到了它的各大盟國的支持。可是現在，各大盟國都拋棄美國了。因此，美國不得不依靠附庸國的票數，並依靠在程序上使用陰謀詭計。同時，美國代表團還要依靠提出假問題，並在不存在的、攻擊蔣介石的問題上，提出激動的呼籲。

伊拉克代表指出，美國在「保衛會員國的資格」的名義下，要求在聯合國保持蔣介石代表團，而正是美國，二十一年來一直把世界上最大的國家排除在聯合國以外，這說明美國「極其偽善」。伊拉克代表引用美國代表布什所說聯合國是要在「正義和正直」的名義下採取行動的問題：「不讓七億五千萬中國人民的代表出席聯合國，難道是正義和正直嗎？」

現在，大家都沒有辦法確知有關中國席位的投票將怎樣進行。美國的策略將是設法把它的提案放在這程上排在阿爾巴尼亞的提案之前，以便取得一個「戰術上的優勢」。假如這個策略行不通，美國大概將對阿爾巴尼亞的提案提出修正案，因而實際上等於首先就美國的提案進行投票，原因是修正案總是先於實質提案進行表決的。

有可能就各項程序問題進行多至十來次的表決。不過，無論如何，美國代表布什都設法產生某種出人意料的表決，以便取得簡單多數，通過驅逐蔣介石代表團是需要三分之二多數才能通過的所謂「重要事項」案。

就現在而言，那些是對美國提案給以最樂觀推算的人，也沒有給它以多數票。不過，沒有人會過低地估計：美國通過經濟壓力，有可能把某些原定對美國提案的反對票，變成棄權票，把某些原定對美國提案的棄權票，變成贊成票。

（節譯自提前出版的十月二十七日美國「前衛」周刊）

日本大慘劇

隧道撞火車

死傷者近二百人

【美聯社日本二十五日電】日本一個鐵路隧道今天發生兩列特快火車相撞事故，今天在一個隧道中迎頭相撞，至少有九人死亡，一百八十四人受傷。

警方說，死者中包括兩名司機在內。據未經證實的消息說，有二十人喪生，有二百人受傷。

大色魔大久保清開審

此人一連殺八名少女

【路透社日本前橋二十五日電】日本戰後最驚人的一宗謀殺案，今天在這裏開審。三十六歲的大久保清被控一連謀殺八名年輕婦女。

控方在前橋地方法院說，被殺的八名少女，年齡在十六歲和二十一歲之間。今年春季的四十天中，她們先後失蹤。後來，根據大久保清畫的地圖，分別在幾處墓地，找到了她們的屍體。

今天的第一次審訊進一小時。大久保清承認全部控罪：誘殺八人，丟棄殺女們的屍體以及加控的一項毆打和強姦罪。他的審判，寬湊於一九四八年的一宗謀殺案。當時一男子因謀殺七名女孩而被判死刑。

東解放軍攻勢猛烈

金邊以南二十七哩
朗諾僞軍已被迫放棄一批據點

【美聯社金邊二十五日電】金邊以南約二十七哩的一條公路，沿路已進行了過去第四天的激戰，防衛沿公路兩側小鎮的朗諾軍遭到猛烈襲擊。

據今早戰地發出的報告，這場戰鬥發生在這條公路上的達保和土爾普提光兩鎮之間，這條公路是從金邊通往二號公路通往前方。

朗諾軍最高司令部說，至今拒絕透露在哪作戰的士兵的傷亡數字，不過發言人說朗諾軍「中等」傷亡。

軍方人士表示，朗諾軍面對敵人的進攻，已被迫放棄若干據點。

最高司令部昨天說，解放軍派去七百到一千名之間的增援部隊，投入這場公路戰。

美陸軍參謀長　强調沖繩地位

【美聯社東京二十五日電】共同社消息說，美國陸軍參謀長威斯特摩蘭今天說，一九七二年沖繩「歸還」日本統治之後，沖繩在太平洋的戰略重要地位保持不變。

東京方面從沖繩獲悉，威斯特摩蘭對新聞記者說，不管沖繩島由美國控制或由日本統治，沖繩擔負的任務會改變。

威斯特摩蘭是上星期到達那霸的。

縱橫談

聯大以外的幾個國際會議

最近一個月中，除了聯合國大會之外，還有幾個國際性會議，分別舉行。

這幾個，有不結盟國家的外長會議在紐約舉行，有東非中非國家首腦會議在非洲索馬里首都摩加迪沙舉行，有非洲國家組成所謂「第三世界」的聯非拉九十五國會議在秘魯首都利馬舉行。

這三個國際會議的時期內容雖然並不相同，但是，它們表現着一個共同的趨向，那就是國家要求團結起來，反對帝國主義和新老殖民主義。

不結盟國家五十幾國的外長，是在聯合國大會期間開會的。他們在公報中說：「建立在所有國家之間公正、平等和合作基礎上的世界和平尚未實現。大國壟斷對世界重大問題的決策的傾向，以及一再無視聯合國決議的做法，在國際關係中不願違背的存在。」公報還特別指出，不結盟國家支持恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利。

東非中非國家首腦會議討論的是非洲問題。他們的決議指出，非洲不能再容忍「在非洲大陸任何地方的各種形式的新老殖民主義和帝國主義」。

昨天在秘魯首都利馬舉行的九十五國會議，則是針對美國的「新的經濟政策」而舉行的。

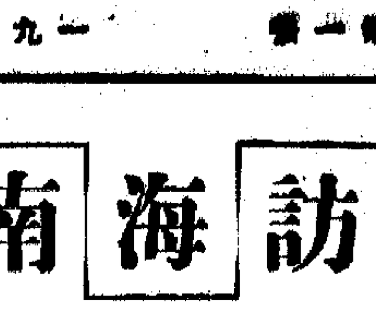
路透社記者曾經在這樣說，「許多代表都希望利用這個機會來爭取小國、中小國家在國家存在自主的決定，而不是由少數大國決定」。這些國際會議的舉行，正是中小國家團結起來爭取發言權的表現，而國際上經濟上被控制和壓迫的中小國家，是要求結束這種局面了。

美國的對外侵略，正一天比一天陷於孤立，今後還會有更多的跡象顯現出來。

施蘆西

訪海南興隆農場

——紅南文——



國營興隆華僑農場位於廣東省海南島東海岸的太陽河畔，那裏居住着幾千名從二十多個國家和地區歸來的難僑。最近，我們來到這個農場進行訪問。

這是個東風吹拂、陽光明媚的日子。一下車，映入我們眼簾的是，鬱鬱葱葱的熱帶作物林，有盛開花兒的，也有結着碩果的；綠林深處，座落着一排排白色的樓房，那是宿舍、學校，那是工廠；公路蜿蜒在綠林之間，汽車、拖拉機、自行車來回穿梭，絡繹不絕；太陽河靜靜地流淌，河水清澈見底，像是一面明鏡，把那綺麗的景色都映在裏面……

看到這般景象，誰能相信這裏以前是林木蔭翳，荊棘叢生，野豬蛇蝎出沒，鹿兒猴子遊逛的地方呢？！

第二天清晨，我們迎着初升的旭日來到開荒突擊隊，那裏正幹得熱火朝天。我們見到了拖拉機手沈華成，他三十歲左右，身材結實魁梧，是一九六〇年從印尼歸國的華僑。在國外，他十三歲就給資本家當童工，經常遭受欺凌毒打，至今他身上還留着被資本家毆打的皮鞭痕。他經常說：過去在國外當牛做馬，現在當家做主人，建設社會主義我有使不完的勁！他數年如一日，握着拖拉機奮戰在深山密林，創造了兩個月開荒五百畝的全場最高紀錄，受到農場的表彰。

在另一個開荒點，我們看到一個向拖拉機手沈華成一樣熱愛社會主義祖國，積極參加社會主義建設的女青年，叫沈春玉，也是從印尼歸國的。在國外她十幾歲當童工，回國後才唸書，從學校畢業後就在農場的幼兒園工作。想起自己童年的苦難，看到今天祖國兒童的幸福，她心情激動，決心把祖國的後一代撫育好。在幼兒園工作兩年多，她多次受到表揚。但是，開荒第一線的火熱戰鬥更吸引她那年輕的心靈，她多次向組織提出到開荒隊去的要求，最後被組織批准了。到開荒隊後，她工作不怕苦不怕累，劈山、砍樹、鋤地樣樣都幹，不久就被評爲「五好」隊員。臨別時她笑着對我們說：「明年你們再來，這裏可又不一樣了，那時雜草亂木都不見了，看到的將是一行行的咖啡，一棵棵的胡椒。那邊將豎起嶄新的廠房，這邊要蓋起學校和醫療所……」

第三天上午我們到醫院訪問。這個農場現在有四十四個醫院和醫療所，我們訪問的是靠場部的一個醫院。這個醫院，面向河，背靠山，環境優美，設備齊全，有西醫，也有中醫。在一間病房裏，一個年輕的護士正在給一位年老的病人一匙一匙地餵飯。我們走進去，問候了病人，病人說：「我的病是內傷，是在國外被資本家打傷的。我在國外三十年，患病沒有錢醫治，現在托毛主席的福，住院治療，病快好了。」停了一會，病人指着年輕的護士又說：「這姑娘真是毛主席教育出來的好孩子，待我真好！」旁邊一位老護士接着說：「這是真的。她前年分配來醫院，努力學習毛主席著作，以白求恩同志爲榜樣，完全徹底爲人民服務。去年九月一次颱風襲擊，那天晚上不是她的班，她也主動到病房，護理病人，一天一夜不睡覺！」這時那個年輕的護士臉紅地說：「王大姐，我的工作還做得很不夠呢！」她今年十八歲，六歲從印尼回國，也姓沈，名叫春英。

下午我們訪問了一所小學校。帶領我們訪問的張同志向我們介紹：無產階級文化大革命中，興隆華僑農場的教育事業發展很快，現在全場有高中學校一所，初中學校十一所，小學校二十四所，適齡的兒童都進入學校讀書，學生人數達四千三百多人，基本上普及了初中教育。我們到小學校時，學生正在上課。在一間教室裏，一位年青的女教師正在向孩子們講述：「在國外，我們貧苦華僑受盡壓迫剝削。我八歲就在一個外國資本家家裏當佣人，每天起早摸黑，打水、劈柴、洗碗，吃的是殘湯剩菜，住在柴房。有一天忙到半夜才睡覺，又被叫起來挑水，我在井邊打了個盹，狼心狗肺的老板娘看見了，拿起木棍就打，我手上這塊傷疤就是那次留下的。一九六〇年，在祖國政府的幫助下，我們全家回到了祖國。回國以後，在毛主席和共產黨的關懷下，我們全家生活過得很好，我也進了學校讀書。一九六六年，毛主席親自點燃起無產階級文化大革命的熊熊烈火。那時我在中學讀書，是個紅衛兵，上了北京，在天安門廣場接受毛主席的檢閱。那是秋天的一個上午，晴空萬里，毛主席在雄壯的『東方紅』樂曲聲中登上天安門。看到敬愛的毛主席，我激動得熱淚盈眶，毛主席啊，毛主席！我們歸僑兒女多麼想念您！在國外想起您，我們渾身壯志堅；回到祖國想起您，心中方向明，渾身有力量。現在終於看到您了！我縱情高呼：『毛主席萬歲！毛主席萬萬歲！』」這位教師講到這裏，小朋友們也情不自禁地歡呼：「毛主席萬歲！」張同志對我們說，這位教師是一九六九年初中畢業後分配當教師的，工作很出色，被評爲「優秀教師」，今年二十二歲，叫沈春寧。

傍晚，張同志帶我們到一家歸僑家裏做客。主人不是別人，正是我們訪問中認識的沈華成、沈春玉、沈春英、沈春寧，原來他們是一家人。他們兄弟姐妹十人和雙親熱情地接待了我們。在國外他們一家人受苦受難，父親是一家紡織廠的普通工人，他們兄弟姐妹沒有一個上學念書，年紀稍大的都給資本家當童工。回國以後，他們在興隆安下新家，父母親在農場當工人，他們兄弟姐妹十人都上學念書，七人念高中，一人念初中，現在除三個年紀小的弟妹在學校念書外，其他七人都先後從學校畢業……

我們在訪問中看到，許許多多和沈春成一樣的歸僑人家。經過……

列車上的醫療小組

祖國新事

株洲江西往南寧的一列客車在飛速行駛。車到六寨站時，一位農民帶着一個小孩上車到南寧治病。上車不久，小孩病情突然惡化。當時雖然找來了醫生，由於沒有藥品，小孩仍然得不到及時治療。

這次事情發生以後，南寧列車段南三組的乘務員中有的人感到：「要是我們能組織一個醫療服務小組，爲旅客解決這個困難，那就好啦！」有的卻認爲：「我們是列車服務員，把旅客服務周到一些就行了，治病救人那是醫務部門的事。」

黨支部組織大家帶着這個問題，認真學習毛主席的光輝著作「老三篇」，使大家認識到：組織醫療服務小組是「完全」、「徹底」爲人民服務的具體表現，是落實毛主席革命路線的具體行動。人民列車員就是要做「份外事」。

在黨支部的領導下，這個包乘組很快組成了一個「列車醫療服務小組」。他們找來了有關針灸療法的資料和醫學書刊，並利用一切機會虛心向乘車的解放軍醫務人員請教，還通過實踐，逐步掌握了一些常見病的治療方法。

去年七月的一天，南寧到柳州的一列客車剛到某地站，一個小孩突然四肢抽筋，兩眼翻白，生命危在旦夕。醫療服務小組的劉凡治同志，立即向黨支部反映，黨支部研究決定：全力以赴，馬上搶救。經過二十分鐘的緊張戰鬥，終於使小孩轉危爲安，脫離了危險。

醫療服務小組從一九六九年四月成立以來，組員們在執行本職工作的同時，熱情地爲工農兵旅客治病，曾爲一千多人次治好了病，受到了廣大工農兵旅客的熱情讚揚。

各地通訊

家鄉風貌新

容城市容新

鍾新

郁嶺山下，紅江河畔，有一座美麗的小城。這就是著名的僑鄉——廣西壯族自治區的容城。

站在宏偉的城中心的鐵鳳大樓頂樓，容城新市容盡入眼簾。

城西，公路大橋橫跨紅江，跨越河兩岸……

城東，有一座建立在人民公園內的名勝古跡——真武閣。那是公元七六七年修建的純木質的紅杆式樓閣建築，樓高三層，第二層四根大柱底部懸空一寸，懸空離地……

城南，繞江遊泳池……

城北，一條條新房……

城周圍，一條寬闊的環城公路，……宛如一條綠色飄帶。

二十多年，只不過是歷史長河中短暫的一瞬，可是，古老的容城卻發生了巨大的變化。

入夜，萬家燈火……

社會主義商業的新兵

今年年初，安徽省蚌埠食品商店吸收了一批新職員。半年多來，這些社會主義商業戰線的新兵，在毛澤東思想的哺育下，在黨組織的教育和關懷下，有了不小的進步。這裏介紹的是幾個同志的故事。

年青的組長

「同志，買肉嗎？要肥的還是瘦的？這一塊好嗎？……」

在中區大菜市的一個肉案子裏邊，有個青年小伙子，親切地和顧客打着招呼，隨着顧客的指點，他拿起刀，輕巧地剁下骨頭，接着，割下一塊又一塊肉，送到顧客手中。他那熱情和藹的服務態度，熟練沉着的動作，博得了許多工農兵群衆的稱讚。這個小伙子叫徐斌，是年初才調來的知識青年，現在是這個門市部鮮肉組組長。

提起小徐，商店的同志們都稱讚他。可是，人們也清楚地記得，他的進步也是有一個過程的。小徐剛來商店時，他認爲賣肉這個工作「低人一等，很不光彩」，一度不太安心工作。……

……在黨組織和同志們的幫助下，他活學活用「老三篇」，逐漸克服了錯誤思想，愛上了賣肉這一行。他不怕髒，不怕累，虛心向老師傅學習，很快熟悉了賣肉業務。

今年五月份，根據工作需要，領導上決定調小徐到中區門市部鮮肉組當組長。當時，他擔心自己年紀輕，經驗少，怕幹不了。商店黨支部書記多次找他談心，熱情鼓勵他用毛澤東思想武裝頭腦，大膽工作。許多老營業員也都表示要積極支持他的工作。這一切，給小徐增添了很大的信心和力量。

小徐一到中區門市部，就趕上了節日。那幾天，從清晨到深夜，肉案子外邊排滿了買肉的群衆。怎樣來完成節日供應的繁重任務呢？小徐首先想起了毛主席關於「政治工作是一切經濟工作的生命線」的偉大教導，組織全組同志認真地學習了光輝的「老三篇」，並以身作則，從清晨一直忙到深夜。在毛澤東思想指引下，大家發揚了不怕疲勞和連續作戰的作風，圓滿地完成了節日供應任務。

做人民大衆的「牛」

王東從蚌埠食品公司以後，被分配在火車站熱食門市部搬運輸工作。過去，小王很想進工廠當工人，學技術……

毛主席的教導，使他指明了前進的方向。他決心向張思德、白求恩、老黃忠學習，甘當革命的「老黃牛」，永遠做人民大衆的「牛」。

打這以後，小王工作的勁頭可大啦！一輛一輛三輪車、板車裝滿貨物，他總是搶在前頭……

針刺麻醉大有發展

目前，已有四十多萬病人，包括幾個月的嬰孩和七、八十歲的老人，用針刺麻醉進行了手術，療效達到百分之九十。

出口商品交易會上介紹了我國革命醫務工作者和科學工作者認真貫徹執行毛主席中西醫結合的指示，創造成功我國獨特的麻醉技術——針刺麻醉。

針刺麻醉是怎樣搞出來的呢？這裏有一個動人的故事。事情發生在一九五八年。有一天，上海市第一人民醫院的一個病人，做完扁桃體摘除手術後，嗓子痛得嚥不下東西。醫務人員替他針刺了「合谷」穴，馬上就止痛了，而且順利地吃下了一碗麵條。對技術精益求精的醫務人員當時正遵照毛主席的教導，積極開展西醫學習中醫的群衆運動。他們馬上抓住這個事件，進行探索：既然針刺可以止痛，能不能用針刺的方法代替藥物麻醉進行扁桃體摘除手術呢？他們決心走前人沒有走過的路，在自己身上一次又一次地針刺了「合谷」、「內庭」兩穴位，證明鎮痛效果很好，便大膽運用於扁桃體摘除手術，並獲得了成功。此後，上海第一結核病醫院、陝西西安結核病醫院等單位又先後把針刺麻醉應用於大型手術方面，成功地進行了肺葉切除手術。

但是，針刺麻醉這個新生事物，剛一誕生，就遭到了劉少奇反革命修正主義衛生路線的壓制和扼殺……

在無產階級文化大革命中，醫務人員狠批了劉少奇反革命修正主義衛生路線，並狠批了「洋奴哲學」、「爬行主義」，使針刺麻醉得到迅速的發展。現在針刺麻醉已由體針擴展至耳針、鼻針、面針、唇針、手針等多種；取穴方法從多穴多針到少穴少針，從原來用十幾根、甚至一百根針，發展至用一根針進行某些大型手術。

針刺麻醉有安全、簡便、經濟、有效等優點。……許多因肝、腎、肺功能不好，病危體弱，休克的病人，不宜作藥物麻醉，用針刺麻醉卻安全作了手術。……

用針刺麻醉，病情恢復快，又好。……

用針刺麻醉，訓練人員迅速、設備簡單、費用便宜，不受地區限制，對保障人民的健康提供有利條件。它可以適用於沒有醫院的山區、邊疆，可以避免病人長途搬運造成的痛苦或死亡。……

阿領導人和中國舞劇團演員

阿爾巴尼亞人民的偉大領袖霍查同志和舞劇團演員在一起。（新華社照片）

福建浙江兩省交界處

南鎮半島民兵鬥志昂

新華社通訊員　新華社記者

通訊

進入南鎮半島的海口，迎面萬丈的懸崖上，寫着毛主席金光閃閃的大字：「兵民是勝利之本」。在半島的左鎮險之地，人民解放軍戰士和民兵並肩站立在崗位上，日夜警惕地的守衛着祖國的海疆。

這裏地處閩、浙兩省交界，解放前受土豪惡霸和海盜的蹂躪。解放後，南大港漁民在黨的領導和人民解放軍的幫助下，迅速建立起了民兵組織，配合人民解放軍守衛海防，建設海疆。他們同駐地海防戰士一起，在粉碎美蔣匪幫竄擾的長期鬥爭中取得了一個又一個勝利，成爲福建前線民兵隊伍中一個先進集體。

南鎮民兵會的民兵，在保衛祖國海防的日日夜夜裏，始終保持着高度的革命警惕。數九寒天，他們緊握鋼槍，在風天雪地裏站崗，酷暑盛夏，他們擔杆不輟，在雨露中巡邏。不論是白天黑夜，還是刮風下雨，只要一聲緊急集合的警報，民兵們就會從四面八方奔向自己防守的陣地。半島上每條大小道路，每個山口，海邊都有手持鋼槍的男女民兵和革命群衆在巡邏。……

……

南鎮民兵會是一支保衛祖國海防的戰鬥隊，也是一支抓革命、促生產的突擊隊。……

一場無私的戰鬥打響了。民兵們個個衝鋒在前，搶挑重擔。……

缺水，是南鎮長期以來沒有解決的問題。……

大公報分類廣告

尋姚學忠

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

醫藥　中醫 鍾庸

營業　萬能角鐵 百樂門廚櫃

蔡氏 鼻喉皮膚科 擅治奇難雜症

中國舞劇團演「白毛女」 受到羅東觀衆熱烈歡迎

【據新華社布加勒斯特二十五日電】中國舞劇團十月二十四日晚在布加勒斯特歌劇院演出中國革命現代舞劇「白毛女」，受到觀衆熱烈歡迎。演出結束後，杜·波佩斯庫同志向中國演員贈送了花籃，祝賀演出成功。

美國在聯合國的孤立

（澳洲）貝如敵

美與西方各國「貓鼠鬥法」
西商會爲金融危機深化擔心
指限制紡品使香港處不利地位
「會訊」並論述港幣會否被迫升值

【本報訊】香港西商會昨日發表十月份的「會訊」，談及西方世界的國際金融危機問題，指出美國總統在八月十五日宣佈徵收入口附加稅是「真正暴露了自由世界金融制度歷年來所形成的千瘡百孔」。

該「會訊」形容美國與其他西方貨幣集團的成員國之間是在進行「貓鼠鬥法」。美國尼克松政府以爲用強硬手法會很快使各國「俯首稱臣」，但這種事情並沒有發生。

「會訊」提出警告，說香港正「面對着一連串接踵而來的問題」，這些問題「來得真是不合時宜」，「在嚴峻的新紡品限額再加上成本增加的威脅，實在使香港處於大大不利的地位」。

「會訊」認爲，假如日圓升值，將會影響日本原料入口及零件入口的價錢，香港目前購買的日本原料佔入口原料的四分之一，故如日本貨物加價，香港同樣受到成本增加的影響。

「會訊」在談到西方金融危機的前因後果時，指出這場風暴是作爲西方主要貨幣儲備金的美元不穩而引起的。「會訊」說：「明顯地，如果美元是主要的儲備金貨幣，美國的收支不斷地出現赤字，就不能不招致其他擁有美元國家對它發生懷疑了。世界的儲備金有百分之三十七是黃金，以美元爲儲備金的百分率比黃金還多，所以持有美元的國家對美國這種不斷入不敷支的情況自然表示不滿。」

「會訊」提供了美國負債累累的龐大數字。文章說，一九六五年美國擁有黃金價值一百一十八億六千萬美元，對各國中央銀行及政府的負債是一百一十九億九千萬美元。在一九七一年中，這個比率變爲一百零五億七千萬美元的黃金對三百二十一億二千萬的負債。

「會訊」最後以「港幣是否會被要求升值」爲題，發表意見，認爲港幣不是國際貿易上需要的一種貨幣，因此不會被美國要求升值；但是卻有一個升值的可能，由於港幣與英鎊有連繫，如果美國迫英鎊及其附屬貨幣升值而列入「整批交易協議的一部分」的話，港幣的價值就可能要提高。「會訊」強調，如果與香港競爭的國家其幣值不變，港幣升值更加沒有好處。不過，文章指出：「在另一方面，港幣近年來越來越不依賴英鎊，因此可能不受限制地將匯率維持現狀。」

美國以「殘暴的方法」迫港接受紡品「協議」
工商處長祁達撰文透露談判情況

【本報訊】工商處長祁達，昨日以「遺憾的方法」爲題，在西報上發表文章，指出美國在紡織品的談判上以不公平的態度對待香港，「協議」是美國強迫香港接受的，這是一種「殘暴的方法」。

祁達的文章，刊登在「南華早報」上，以反駁一個叫費格爾的美國人。這個美國人曾寫信給祁達及「南華早報」，表示「不滿」祁達使用「槍口指着我們的頭顱」來形容美國迫香港簽訂限制「協議」。

祁達答覆費格爾說：「我堅決地認爲，關於貿易問題，是雙方互利的，而不是一些大國給予一些小國或地區的恩賜。」

祁達說：「關於紡織品問題，香港在多月來都表示願意協商，以期達成一項爲雙方可能接受的協議。但是，不幸地自從今年五月以來，從美國來的談判代表團一直和香港談得很簡單，而且常常就是發表一段極其簡短的宣布就算了。

「當時的談判，是有一個嚴厲的最後截止時間的。在十月十四日深夜十二時，有人就告訴我們，如果我們到時不簽，那麼在翌日上午九時，美國就會發表新聞通告，其中包括宣布美國對香港所採取的入口限制。

「在這段期間裏，美國的談判代表團只是忙於和日本談判，而毫無興趣和香港展開正經的談判。

「我可以肯定地說，這次的協議，是美國強迫我們接受的。美國履行尼克松總統所作的要強迫我們，就是爲了要政治選舉的需要。除此以外，就沒有其他理由了。我之所以肯定這樣說，就是根據一些公開對我的聲明，以及香港代表團成員所作的聲明而來的。

「從經濟觀點上來說，我認爲，用這一種殘暴的方法，迫使我們接受這樣一個協定，是不對的。

「我知道，在美國的報刊裏，其中包括『華盛頓郵報』、『紐約時報』、『時代週刊』和『新聞週刊』對美國所採取的決策都有強烈的抨擊。

「你認爲，『用槍口指着我們的頭顱』這句話不能接受。讓我告訴你一個事實。當時，在談判的進行中，我們的談判代表團曾數度受到美國的入口限額措施所威脅，如果我們不簽這個片面協定的話。

「你談到美國在過去對我們的『幫助』，我不知道你心中有何所指。香港從沒有接受過任何美國的官方的財政援助。

「或者，當你在港逗留的期間內，你沒有時間聽到香港經濟發展的情況。香港的經濟並不是依賴國際援助，而是依賴本港人士的能力和決心。我們的宗旨是實事求是，而不是要人家的援助。」

秋季交易會開幕以來
五大洲商人陸續赴穗
近百個行業的港商亦分別動程

【本報訊】秋季中國出口商品交易會開幕十天來，陸續自港赴穗參加的中外人士逾二千人，其中包括經港前往的世界五大洲貿易界人士，各地華僑，和香港近百個行業的同胞。從各地來賓前往廣州參加交易會的盛況，看到我國國際關係的日益發展，看到我們朋友遍天下。

由十月十六日到昨天止，十天來經港赴穗的外賓，來自世界五大洲，包括日本、新加坡、尼泊爾、伊朗、巴勒斯坦、塞浦路斯、也門、巴基斯坦、巴林羣島、沙查、坡利亞、黎巴嫩、蘇丹、摩洛哥、尼日利亞、多米尼加、智利、巴西、法國、英國、意大利、瑞典、瑞士、芬蘭、荷蘭、丹麥、奧地利、比利時、南斯拉夫、希臘、挪威、愛爾蘭、西德、葡萄牙、加拿大、澳大利亞、新西蘭等國家和地區。

十天來，赴穗參加交易會的港商，經營範圍廣泛，有近百個行業。

又訊：連日來，陸續有香港華商到中華總商會、中國旅行社辦理應邀參加交易會手續。明天公衆假期，中總、中旅社均休息一天。

特稿

徬徨的失明孕婦

她們都是盲人工廠的工人，由於廠方無理關閉廠門，使她們本已困難的生活，更成問題。她們都在心裏焦急的盤算着：腹中的孩子怎麼辦？

「我哋嘅生活好苦呀！」

「我都就嚟生喇，而家又冇錢，真唔知點算？」

在木廠街盲人工廠大廈門前，有一羣失明工人，他們之中，有好幾個快將分娩的孕婦。她們聚在一起，互相傾吐這些天來貧窮的焦慮。

據說，差不多有十個孕婦，都將在下月或十二月前後分娩。她們和她們的丈夫都是失明的，同是盲人工廠的工人。因爲廠方無理關閉廠門，他們的生活頓成問題。

其中一位叫梁好的孕婦，她在該廠的紙品部（以前是紡紮部）工作，以她的最高收入額，每天工資九元三角，依據廠規，一個月的工作日二十天，收入一百八十六元，她的丈夫黃志輝（製刷）也不過一百九十二元，夫婦的總收入是三百七十八元。可是家裏，還有級高級低的兒女，最大的兒子才九歲，次女六歲，三子四歲，幼女三歲，一家六口就靠這點收入維持生活。梁好說：「要日日健康返足工才能做得到這個數目。如果有病請了假，收入就會減少。」過去，爲了幫補家計，黃志輝每天剛從廠裏放工回家，又立即扛起一個箱子出去賣花生，以求賺取一個幾毫回來幫補不足。黃說：「唔怕失禮人，有時重要去向人乞討。」他們的生活，就是如此的困難。現在又面臨一個困難：梁好懷孕七個多月，快將臨盆，「又快多一個孩子了」。黃、梁夫婦都爲未來的新困難感到不安。梁好雖然臨盆期近，可是這些日子來，她爲了經濟困難，迄未到醫院掛號，更從未請醫生作過產前檢查，因此她也擔心醫院會拒絕她入院留產。她希望獲得同情，獲得免費留產。

另一位姓湯的孕婦，住在黃大仙第五座。她也是盲人工廠的箱子部工人，她和一位姓胡的孕婦，估計在下月中就要生產了；還有一位姓謝的孕婦，產期約在十二月底。

近一月來，由於廠方的無理措施，使他們生活困難倍增，現在又面臨失業威脅，對今後生活不知如何是好。十月份無工開，下月的生活靠什麼呢？

人爲的失業，以及生活、分娩……在威迫着他們。

在盲人工廠大廈前有幾個很引人注目的大字：「請助盲人」。可是，這一羣失明工人，獲得盲人輔導會的什麼援助？

本報記者

這些盲人工廠的失明孕婦，正爲即將臨盆所需的費用焦急憂慮。

兩匪持刀夜劫途人
紅磡坊衆奮勇追賊
一賊竄逃樓宇內匿藏竹籮終被捕

【本報訊】兩名十多歲青年持刀劫行人，街坊見義勇爲追捕匪徒，一名疑匪被圍困在一樓宇中，匿藏竹籮之內，終被捉到。

此事發生在紅磡寶田街。昨晚八時五十分左右，一個中年男子返家途中經過上址，突被兩名十餘歲的青年攔截，其中一人持有小刀。當時事主只穿背心，身上無錢，兩匪即將其手表搶去，即向蕪湖街及寶利街方向沿鶴園街逃走。

事主大叫「搶嘢」，十多位坊衆聞聲追趕，一名搶匪走脫，另一名搶匪被追逃上寶田街四號後樓梯間，直奔天台，又推滿玻璃等雜物，估計劫匪持有小刀。坊衆即將梯口封鎖，並報警。兩名警員到場也不敢上樓，再致電警署增兵，不久三輛警車開到，十多名警員分兩路上到該五層高樓宇搜索。

據說，一名搶匪逃走上五樓後，見天台門已鎖，只有走落五樓拍門，騙屋中人讓他入屋。屋中住戶不肯開門，只允代爲報警。搶匪見計不行，便退回四樓。此時，警員一邊從天台而下，一邊由地下直上，卻不見人影。再搜一遍時，只見四、五樓梯間有一個竹籮，將之揭翻，赫然見該人匿藏其中，身上有傷，估計是狂奔時被放置樓梯間的玻璃雜物所傷。

據坊衆指出，該街經常發生劫案，警方宜加強注意。

不堪限期拆屋刺激
男子發狂追斬家人
幸得附近工人趕至未釀成慘劇

【本報訊】四十二歲男子徐錦榮視力日差，家中人口又多，最近接到有關方面通知，限十二月廿一日前拆去所住木屋，在重重刺激之下，昨日下午一時十分突揮菜刀追斬家人，後被鄰人阻止，不致釀成更大悲劇。

他與家人同住九龍塘小西湖村十二號木屋，家中有八十歲老母親，妻子林好以及八個子女，十七歲長女目前在製衣廠工作，最小的才三歲。常年以來，他都被眼疾所困擾，其中一隻眼已喪失視力，另一隻眼視力亦極差，無法工作。一家十一口，要靠長女做工，以及其妻織藤籮雜業來維持生活。生活已十分清苦，最近更接獲有關方面通知，限其於十二月二十一日前將其居住了數十年的木屋拆去。一紙通知有如晴天霹靂，使他憂上添愁，終日借酒消愁，近日更胡言亂語，大叫走投無路。

昨日下午一時十分，正吃中午飯時，徐錦榮突走入廚房持一柄菜刀在屋內追斬老母親和妻子，混亂中其妻林好被斬傷脚，扭傷脚。在危急中，附近一家染廠的工人聞聲趕至，一家人合力將徐制服，並將其妻、其母送院。

盲人工廠廠門迄未重開
失明工人瀕於絕境
有人被迫在路旁擺賣甚或行乞

【本報訊】土瓜灣盲人輔導會拒絕失明工人改善待遇的合理要求，且於月初無理關閉盲人工廠廠門，迄今將近一個月，使百多名失明工人及其家屬的生活瀕於絕境。

失明工人爲了目前的生活，向廠方提出改善待遇，以維持起碼的生活，但廠方竟拒絕他們的要求，而且在月初將廠門關閉，失明工人無法進廠開工，被迫在廠門靜坐，近一個月來，他們捱盡日曬風吹之苦。失明工人不斷派出代表進行交涉，並一再齊促廠方復工，但廠方耍弄什麼「軍[illegible]登記」的戲法，失明工人無不感到憤慨。

失明工人的不幸遭遇，獲得社會人士的廣泛同情和支持。失明工人爲了生活，這些天來，在廠門外用尼龍草編織了一些工藝品，路過的人都熱心地購買。

二十幾天以來，這一羣失明工人已經全無收入，生活陷入困境。他們說，這些天來，他們的生活就靠着上月的糧款和社會人士的捐助維持下來。但是下個月起（因爲十月份沒工開就沒收入），生活將受到嚴重威脅。他們家裏，還有級高級低的孩子，以及老人，要依靠他們生活。據一些失明工人說，他們之中，已經有人被迫到街上行乞。

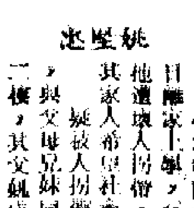
在這一羣失明工人中，有幾個快將臨盆的孕婦，她們正感憂慮不安，爲生活、爲行將分娩而焦急。

東頭四村被拆多時
仍有居民未獲安置

【本報訊】東頭四村居民遭當局無理拆遷，迄今已兩個多月，仍有部分居民未獲安置，曾向有關當局交涉無結果，居民甚感彷徨，希望從速安置他們。

其中有一戶姓呂人家，在博愛村居住已有六、七年，拆遷時又未有徙置，呂多次交涉，皆遭留難，終無結果。另一戶姓袁人家，住博愛村已有十多年之久，拆遷時其母及妹獲得徙置，但他一家大小則被指無資格，不予理會。當局如此處置，將一個家拆散，袁某母子曾多次提出交涉，迄無下文。

離家上學後廿天未見回
七歲男童疑遭拐帶
姚堅忠父母希望社會人士助尋



姚堅忠

【本報訊】七歲男童姚堅忠，本月六日離家上學，至今未見回家，其家人懷疑他遭壞人拐帶，曾經報警，但沒有下文。

其家人希望社會人士幫助找尋。

疑被人拐帶的男童姚堅忠，是潮陽人，與父母兄妹同住九龍城西城路廿六號二樓，其父親是在龍城戲院附近一個牛腩粉檔幫工，其母是在一間塑膠廠工作。他與一兄長同在東頭村道麗華小學讀書，讀一年級。本月六日上午他穿白色長袖恤衫、藍短褲、黑色帆布鞋，背着書包上學，但至下午仍未見他放學回家，其父母四出找尋，但遍尋不獲，疑兒子遭人拐帶，即往警署報案。自姚堅忠失蹤後，其父母異常焦慮，希望社會人士幫助找尋。

山頂纜車巴士明天加班行走
若干道路封閉並禁泊車

【本報訊】明天是重陽節公衆假期，港島山頂纜車與巴士兩路將加班。

山頂纜車明日提早於上午五時開出第一班車，以後每班客滿即開，乘客購票不分成人或兒童。

來往山頂與統一碼頭的十五號路線巴士，明晨六時二十分起至七時，每十分鐘有一班開行；由上午七時至下午七時，每五分鐘開一班，其餘均照平常行車。市區總站照常在統一碼頭，排隊登車。

據警務處宣佈，明天港島部分地區街道將採取臨時交通措施：自上午七時至下午六時半，㈠域多利道介於摩星嶺道與沙宣道之間一段，改爲東行單程線。㈡山頂柯士甸山道封閉。㈢歌連臣角道介於連城道與石澳道間一段，改爲東行單程線。㈣山下纜車站前介於花園道與紅棉道間約一段路將封閉。

自上午七時至下午八時半，下列地點禁停車：㈠花園道纜車站，㈡山頂纜車站，㈢歌連臣角道介於柴灣人壇場與石澳道間一段，㈣黃泥涌道介於跑馬地街坊會與風會之間一段。

又訊：明日（星期三）爲公衆假期，全港郵局均停止辦公，是日不派信。

電單車失事一死一傷

【本報訊】昨晚八時許，一輛電單車在荔枝角九華徑山台附近失事，一死一傷。死者梁明，十七歲，男；傷者鄧伍，十八歲，男。

香港地圖新出兩款

【本報訊】新聞處消息：工務司署官產測量辦事處新印了一張香港地圖，詳載所有道路、行人路及渡海小輪線。此地圖現在天星碼頭廣場刊物銷售處及花園道美利大廈官產測量辦事處發售。

該地圖以一比五萬比例繪製，有兩款。一款分爲兩幅，一幅是香港東部，一幅是香港西部，兩幅拼湊則成香港全圖，高四十吋，寬五十吋，可作掛圖用，每幅售價三元。一款是單張，兩面分印，售價五元。圖中英文彩色印製，對駕車人士及遊覽旅行人士會有用處。

天氣預測

和緩東北風，密雲，有陽光，最高氣溫約廿七度。

高潮　上午一時零一分

低潮　上午九時卅九分

昨天的紀錄

氣溫　最高　廿六點七度　最低　廿二度

陽光　二點五小時

雨量　微量

奧地利駐港領事昨設酒會祝國慶

【本報訊】今日是奧地利的國慶日。奧地利駐港署理總領事希路勞·壯克，昨日下午六時至八時，在香港會所舉行酒會慶祝國慶。

出席酒會的有奧地利僑港僑民、各國駐港領事和香港工商業知名人士等數百人，場面熱烈。港英署理總督羅樂民也出席了酒會。

日本東京市長等昨抵港將往北京

【本報訊】日本東京市長美濃部亮吉等一行五人，昨午乘日航班機由東京抵港，將赴北京訪問。

中國服裝展覽的部分展品

中國服裝展覽明天開始舉行
反映我紡織服裝業成就
展品數千件包括少數民族服裝

【本報訊】一個多姿多采的中國服裝展覽會，明日開始在尖沙咀星光行中國出口商品陳列館展出。

中國服裝展覽規模相當大，展場逾一萬多方呎，展品數千件，主要以秋冬服裝爲主，大致分爲男裝、女裝、兒童服裝、絲綢衣飾、羊毛衫、雨衣、皮衣等部分。品種三十多類，包括恤衫、西褲、褲生褸、男女卡曲、西裝、大衣、男襯恤、女裝衫裙、女織套裝、女褸、睡衣、棉衣、人民裝、皮大衣等。而極具特色的是陳列的壯、維吾爾、藏、哈薩克、蒙、布依、黎、朝、高山、彝等少數民族的服裝。

展出的中國服裝式樣樸素大方，端莊美觀，工藝精細，具有獨特風格。特別是在面料質地方面，將使觀衆看到，經過技術革新和工藝整理的棉、毛、絲、絨、皮和化纖等面料，質量都已提高到一個新水平。展覽會部分反映了我國紡織、服裝工業取得的豐碩成果。

展覽會同時展出了北京、上海等地紡織工廠生產過程的生動事例，以及反映祖國人民生活水平逐步提高的生活圖片。

中國服裝展覽會定明日開幕。開放時間每日由下午一時半至六時，歡迎各界人士參觀。

謹訂於一九七一年十月廿六日（星期二）爲本公司門市部開幕敬備酒會恭候光臨指導（恕柬不週）

中光珠寶工藝品公司敬約

酒會地址：九龍廣東道五五一號

時間：下午十二時至三時

電話：香港辦事處H四五二四七六 九龍門市部K三〇四八六七 K三〇三七〇二

讀者來稿

剖豬廠生產胰島素

——參觀南京肉類加工廠見聞

最近，我和一羣朋友參加旅行團回祖國參觀，在南京長江大橋附近，參觀了南京肉類加工廠。

這間工廠規模相當大。使我們驚奇的是，這間剖豬廠，廠內有廠，附設一間製藥廠。我們赫然發現煉製的藥品中，就有聞名世界的主治糖尿病的胰島素。

屠豬過程 流水作業

當我們穿起白長袍、膠靴進入屠豬車間時，只見全部工序採用流水作業式，還只是半自動化。殺宰豬隻用電流解決，當一頭頭豬由籠裏放出時，由一名工人手持像電話筒的器具，向豬隻頭上蓋一蓋，那豬隻就哼也不哼一聲的暈倒地上。另一組工人就以鐵鈎將豬掛上運輸帶，隨手在豬隻喉部割開一刀，接着，運輸帶將豬兒輸送上三樓的工作車間，然後送到一個滾燙槽內脫毛，每次四頭豬。脫毛後經過水洗，一隻隻又掛上運輸帶，自動輸送去分解，並作質量的檢驗。

養豬事業 見微知著

目前這間工廠每日屠豬一萬三千多頭，還不是旺季，但已比以前多了四倍。在一九五六年由國家接辦前，這間廠每天只能屠宰豬隻二、三千頭。這個增加的倍數，使我們想到其發展確實迅速。我們一算就按這個數字計，這間廠就屠宰三十九萬頭，一年就有四百六十萬頭豬供應市需。這又使我們想到祖國農村公社養豬事業的發展，只南京一間廠就達此一數字，加上其他地區更大、或較小的廠的生產，其情形可想而知。

檢驗肉質 一絲不苟

參觀中使我們印象深刻的是，負責檢驗豬隻肉質的部門，工作非常認真。檢驗室內有十名女同志工作，將每隻豬身上割下的肉片，編了號碼，按次夾入玻璃片內，放入顯微鏡下仔細檢驗，充分顯示對人民食肉衞生的保障。

肉類產品 庫存豐厚

冷藏庫是該廠另一座建築物，由屠宰加工廠房一條天橋式走廊接連。冷藏庫亦是多層式樓宇，有電梯及貨運吊梯上落。我們曾參觀其中兩層，一層是儲藏豬隻（一隻豬分爲兩邊），裏面堆積高逾八尺。在攝氏零下十五度的冷藏庫中，我們行進三十尺時，仍未見盡頭。但見前面如白霧籠罩，我們雖加穿了廠方供應的三層毛大衣、雪帽，仍覺寒氣從頸邊及腳下吹入。接待人員已經知道我們不習慣，提示我們如果感覺寒冷時，可行出倉庫門口外休息，以免受寒。

管理冷藏庫的工人，從裏面取出一邊凍豬肉給我們觀看。他指出，冷藏庫內的寒暑表是保持在零下十五度，使肉類保存不變。

乘昇降機落下一層冷凍庫參觀，裏面是儲藏各類肉食，如豬脾肉、豬扒……等，各種產品均用紙盒裝好，與祖國運銷來港的凍肉盒裝一樣大小，堆積如山，排列整齊。

變廢爲寶 設廠製藥

最後參觀的一個車間是製藥廠，這是我們事前想像不到的事。試想，以一間肉類加工廠，竟然辦起製藥來，的確使我們驚訝不已。更其令人詫異的是，這個製藥廠的原料都是就地取材，完全是利用豬體的剩餘物質，如豬雜、豬骨、豬皮等等，經研究化驗後，現已提煉製成四十多種藥品，有口服的，有注射用的。此外，還製成了一種止血棉。

我們在這個藥廠附化驗工作室，更驚奇而高興地見到了正在提煉胰島素。只見在一連串的玻璃瓶內（每個約可盛五加侖），下面十分之九是沉下的水質液體，浮在上面的是奶白色物質，與柏上放置的一盆盆全相同，如果不是柏上那盆蓋面寫着「胰島素」三個字，我們實不知那爲業是何物。這真是使我們大開眼界。

林榮

破鐵欄鑿牆洞撬開四鎖大夾萬 中區三商店被爆竊 損失飾廿八萬元

三店相連一爲珠寶金行二爲攝影器材店

【本報訊】中環域多利皇后街七號永喜珠寶金行，昨晨被發現遭匪徒鑿牆爆竊，一個大夾萬被撬開，內存珠寶飾物現款全被盜去，損失約三十萬港元。同門牌之威靈攝影器材公司也遭光顧，損失萬多元。

被爆竊之金行係一門牌兩店舖，一邊爲永喜珠寶行，另一邊爲威靈攝影器材公司，其隔鄰五號爲愛雪攝影器材公司。

昨晨九時許，愛雪公司職員返公司開工，發覺該公司天井上面之鐵柵有兩枝鐵條被人撬開，細再檢視之下，發現貨倉內與七號相鄰之牆壁，被人鑿穿一個圓洞，直徑約一呎半，可容一人爬過。職員立即報警，遂揭發永喜珠寶金行鉅竊案。

永喜珠寶金行有一個入牆大夾萬，高約五呎許，配有四道夾萬門鎖。警方到場時，發現該夾萬已爲匪徒鑽孔撬鑿開，事主點查之下，發現夾萬內的所有名貴珠寶鑽石飾物盡失，所值廿六萬三千多元，另現款四千五百七十元。威靈攝影器材公司飾櫃也被盜，損失金筆、打火機值約一萬元。至於愛雪攝影器材公司，收銀機亦被撬開，但因空無一物，未有損失。

據該處職員估計，匪徒可能是首先潛入三座所在的鴻基大廈閣樓，再爬過愛雪公司天井，撬開天井鐵枝潛入，然後由廁所氣窗爬往愛雪貨倉鑿牆行事。近日，該大廈之閣樓以上幾層正在裝修，而其下的五號、七號店舖，夜間都無人看守。前日爲星期日，金行休息例假，兒，而威靈攝影器材公司亦於是日休息，未有開門營業。由此推想，匪徒對現場環境和各店情況是非常清楚的。從現場情況推測，此次行事匪徒當在三人以上，爆竊時間大概在星期日上午九時至星期一上午九時之間。

銅灣有賊砸櫥窗 西環一街兩竊案

三事主損失接近一萬元

【本報訊】銅鑼灣怡和街六十八號地下德記電器公司，前晚七時卅分至昨日上午九時之間，被匪徒鑿破櫥窗飾櫃，盜去錶多隻一批，共值五千七百廿五元。

昨晨西環士美菲道五十一號十六樓九號，發現失去現款七百元，另外女庄手錶一隻，共值港幣一千五百六十元。士美菲道十七號二樓，發現失去現款二百七十五元，另外手表飾物等共值港幣四百二十四元。

麵包店夾萬又被抬 提款者銀行外遇劫

四劫案事主傷了五人損失近萬

【本報訊】不久前曾被劫的九龍窩打老道一百號A地下華盛頓麵包公司，昨日凌晨三時左右，被三名二十餘歲飛仔從屋後潛入店內，持刀威脅三名留宿的麵包師傅，並將三人綑綁。其間，兩工人擬反抗，爲匪徒擊傷。飛仔制服三人後，即大肆搜掠，並將店內一個小夾萬抬走，內有現款二千五百元。

至昨晨六時許，該公司老闆娘到店開工，發覺三伙記被綁塞口，倒在地上，店內一片凌亂，始知被劫，立即將各人解綁，致電報警。兩傷者送院敷藥。

【本報訊】昨晨九時，九龍深水埗南昌街與長沙灣道交界的廣安銀行附近，有一男子剛從銀行提了五千多元現款出來後，被四名男子箍頸截劫，將他袋裏的五千餘元全部劫去。

被劫的男子名周X偉，五十一歲。當時他剛從廣安銀行提了現款五千元，放在衣袋內，連同已有的四百元，共五千四百元。就在銀行門口附近，突然有四名年約廿多歲的飛仔趨近他，其中一人向他箍頸，他感到暈眩，飛仔將他的頭部撞向牆壁去，他失去知覺，飛仔就把他衣袋裏的五千四百元現款搶去，逃去無蹤。

昨日上午十一時，一個卅五歲男子行經尖沙咀漆咸道近康[illegible]道之時，遭五名由十七歲至廿二歲的飛仔攔住，兩飛持刀，一飛持[illegible]威脅，劫去他身上現款二千七百元，事主掙扎時被飛仔用利器打傷。

【本報訊】青年男子何漢輝昨晚九時到醫院探望後返家，在李鄭屋村第三座附近，被一飛仔持小刀挾持到第三座梯間，會合埋伏該處的兩飛，強行搶掠事主身上現款百多元及手錶一個，並刺傷他的手背。傷者住李鄭屋村第四座六樓。

同工不同酬 制度不合理

助理護士函當局 提三項具體要求

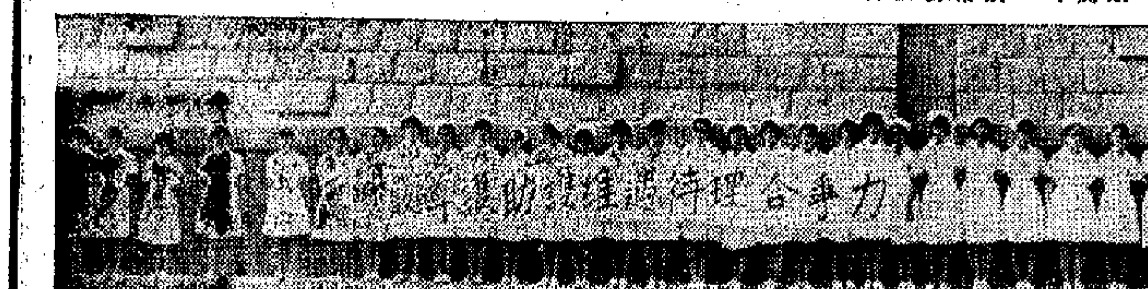
近百人赴港督府向羅樂民遞交函件

【本報訊】來自港九、新界及離島各公立醫院、公立診所助理護士八十餘人，昨晨九時前往港督府向護督羅樂民遞交函件，陳述其對目前不合理的薪酬制度不滿，函內提出三點要求：（一）抗議當局在十一月一日所公布的護士新薪制中，沒有將助理護士列入其內；（二）要求當局以護士薪金起點的三分二作爲助理護士薪金的起點；（三）要求當局在十一月五日前答覆上述要求。

昨晨到港督府的近百名助護，都是分別來自港九新界各醫院的輪休者，她們的行動並無影響病人。據她們說，全港九的助理護士，目前近三百人。

助理護士希望當局重新正視助護的要求，不要漠視這種不合理現象的存在。她們表示，助理護士與正式護士在學歷上是相同的，只不過她們沒有會考文憑，而在醫院中助護做着護士同樣的工作，由於沒有會考文憑，當局規定她們只能作助理護士，而不能成爲正式護士，在待遇上的差距也很大。她們認爲，這是很不合理的。

下圖：助護昨赴港督府遞交函件時情形。



青年再遞抗議書 促釋「七七」被捕者

約廿人昨午到港督府交下信件

【本報訊】約二十名青年於昨午一時許前往港督府，遞交一份抗議書，要求無條件釋放仍待判決的兩名「七七」示威被捕者。

抗議書內指出，七月七日維多利亞公園示威中被捕的二十一人中，仍有兩人被拖延至本月二十八日判決。當局應立即無條件釋放他們。

青年交下抗議書後離去。

讀者欄

讀者來信

華富村一主婦有此遭遇

憑欄睹夫返 迎回被劫人

讀者再問當局如何對付歹徒

編輯先生：

鄰友人小張歸述被「撤頸黨」光顧經過，對治安之糟糕，不禁大搖其頭。

小張家住華富村，日前夜歸，事先已打電話給家中太座，說估計不久就能回來，小張太太便在大廈走廊眺望，等待丈夫回歸。果然，等了一陣，丈夫在華富村的街口出現了，一個人慢慢走。張太很高興，回家隔定宵夜，等丈夫回來同吃。不料等了又等，卻不見丈夫影蹤。

丈夫到了那裏去呢？張太越諗越驚，心想，由街口到家，不過幾分鐘路程，因何等了半個鐘頭也不見回來？

後來，小張終於回來了，原來就在他拐了個彎向家中所在大廈走去時，突然被兩個飛仔箍頸，拉到山邊僻靜處，將身上二百多元現款全數掠去。小張暈得陣陣，半小時後才蹣跚而回，見了妻子，仍是驚魂未定。

小張的遭遇，大概已不算什麼新聞了，只是居民却不能不問治安當局，對付日見猖獗的歹徒，究竟有何對策？

也是夜歸人 十四廿四日

讀者捐款 贈蔡經費

本報讀者蔡先生捐款三十元，委託本報轉交與灣村蔡經費。

銅灣食水呈黃色 住戶盼早予改善

編輯先生：

本人是銅鑼灣飛大廈住戶，最近一段時期內，有時扭開水喉，發現食水帶黃色，雖然顏色不濃，但有別於平常供應的食水。不知是何原因？總之，用來食用，甚不適宜。難道因天旱季節，水塘存水不潔，還是濾水池過濾不清？希望水務當局經常檢查通往各大廈供水系統，以保障居民食水的衞生。

大厦一住戶 十月廿二日

時事學習 出第三輯

【本報訊】香港三聯書店彙編的「時事學習」第三輯，經已出版。內容主要有堅決反對美帝在聯合國製造「兩個中國」、「一中一台」，非洲、拉丁美洲等地區的民族獨立運動蓬勃發展，反對美日反動派復活日本軍國主義等。每冊定價一元一角，即日起在港九各書店發售。

新書三本出版

一書談乒乓實用技術 兩書介紹癌症的知識

【本報訊】宏圖出版社繼「乒乓球最新打法」後，現又出版「乒乓球實用技術」一書。本書較全面和系統地介紹了有關乒乓球的各種技術。定價三元四角。

【本報訊】萬葉最近出版「癌病的起因和防治」及「癌瘤藥物治療手冊」兩書。前者介紹癌的見解、癌的病理過程、預防方法，及治癌最新成就等；後者介紹目前各種治癌的藥物和應用原則，並附病例介紹，書後有藥名索引，便於查考。

淘大與北角新村合辦烹飪賽結果

【本報訊】淘化大同、北角新村和美豐公司聯合舉辦婦女烹飪比賽，廿四日在北角居協禮堂舉行，參加比賽婦女共三十位，評判結果[illegible]以「西芹鷄柳」獲冠軍，阮惠娟、[illegible]以「生炒田雞」和「炒什錦」分獲亞軍及季軍。

公開乒賽接近尾聲 男女初級今晚決賽

兩組前四名將次第產生 男女高級組亦達到準決賽階段

【本報訊】全港公開團體乒乓球賽已接近尾聲，今晚有七場比賽在伊館舉行，男初、女初的冠、亞、季、殿名次將可決定。

秩序是：六時半——男初冠軍決賽萬達對智仁B；男初季軍決賽華雄A對蛋業㊀；女初冠軍決賽南華南對南華華；女初季軍決賽西貢崇真對格致A。八時——男高準決賽萬達對漁友，塞外對鐵騎；女高南華A對和興。門票全收一元。

男初冠軍決賽萬達對智仁B一場，萬達擁有陳宏圖、余柔家、張劍亭等，從初賽到準決賽，連戰皆捷。智仁B在準決賽時力挫大熱門華雄A，使人刮目相看。該隊有梁英明、黃景富、陳文生等，技術平均，鬥志又好，其中尤以梁英明更爲突出。這是一場勢均力敵的比賽，勝負難料。

華雄A與蛋業㊀作季軍爭奪戰，前者有馮福輝、陳賜球、范煜等，後者有林培、莫少文、王逸鐵等。兩相比較，華雄A稍佔上風，取勝機會較大。

女初冠軍決賽南華「內閧」，南華南的李秀貞、梁彩麗都是女初組中技術比較出色的球員，拚搏、推擋功夫相當不錯。南華華的高雅賢、鍾甜英等，技術雖稍遜於對手，但今晚如判輸作戰，可望將戰情拉緊。

另場女初季軍決賽格致A對西貢崇真。前者有沈惠賢、王蘊儀、曹美恩等，後者有何木蘭、何木英、詹業金等，技術不分伯仲，誰能過關，要看兩隊臨場演出如何而定。

男高準決賽，萬達對漁友一場，萬達好手劉長春、鄭鴻坡、鄭燦泉、馬如龍等，大都近況甚佳，且已逐漸恢復過去水平，今晚應可取勝。漁友的吳康樂、蔡炯炎、周家傑等，其中以吳康樂爲較有威脅，但面臨強敵，爆冷機會很微。

另場男高準決賽，塞外與鐵騎之戰，前者有譚卓林、張溢銓、趙善謙等，其中趙善謙由於練習，爲該隊取勝的一員，謝、張兩人在不久之前表現平平，今晚若稍較好表現，不易一拚。鐵騎的馬龍生、馬祥貴、羅漢坡、許成國等近況都很不錯，如能沉着應付，也與對手一拚。但勝負且看雙方表現好壞來決定。

女高南華A對和興，前者有名將黃錦瑤、吳玉珍與劉眾燊，後者有侯輔瑜、盧玉梅。南華A技術好而經驗多，和興却有「時價不同」的演出。目前香港女子乒乓球運動正在青黃不接階段，根據南華A現有的實力，是可以輕易取勝的。

在微妙形勢下進行 乙丙組聯賽變化大

獄吏九果之戰發生「腰斬」事件 各隊積分緊接有此上彼落現象

【本報訊】乙丙組足球聯賽，形勢非常微妙。經過上周的比賽，乙丙組聯賽積分變動很大。乙組方面，因市政輸空，精工以十比〇勝保濟，取得兩分，從第二位躍升首席，市政、鐵行、港會同得六分。力果對獄吏之戰因發生「腰斬」事件，亦未知如何解決。丙組甲海蜂以一比〇負華雄，海蜂仍保持在該組的優勢，丙組乙西斯達靈敗於煤氣，造成該組五隊同分的緊張局面。估計今周乙丙組聯賽將有更多變化。

上周的乙組聯賽，港島影勝光華五比二，港會勝中健十三比一，傑志勝英空軍三比〇，鐵行勝天天五比〇，精工勝保濟十比〇，九果勝獄吏三比〇（中止）。

上述各場戰果最受注意的是九果對獄吏一場。因獄吏有申尼丁和高多獸兩球員缺陣，實力大受影響，上半場以〇比二見負。下半場，有人指該隊個別球員圖以「孝波」反換扳平，其後進至一比二，形勢激烈，時有動粗鏡頭出現，獄吏乃被打成三比一。該隊長刁倫撞人，球證出示「黃牌」，刁倫又被指用粗言相向，被逐出場。球證即宣佈停止比賽，竟有人帶洗追逐球證。在惡劣情況下，球證乃於下半場卅六分鐘，下令「腰斬」球賽，此事對獄吏今後在聯賽的影響很大，並經此一役，由第三位跌至第五位。市政因少賽一場，僅得六分，暫列第二。精工得七分，從第二位升上第一位，鐵行、港會各得兩分，以六分分居第三、四位，獄吏少賽一場，與光華同是四分，分列第五、第六。然而這是暫時的形勢，九果雖以三分排行第七，但因「腰斬」事件判該隊得勝，將躍升至第五位。將來的變化，要看各隊的表現。

丙組甲聯賽中，因華雄和海蜂是該組領前隊伍，但華雄以一比〇勝海蜂，取得十分，仍然領前地位，海蜂較華雄少賽一場，首飾五戰四勝，得八分，居第二位。第三、四名是海蜂、英海軍同是六分。

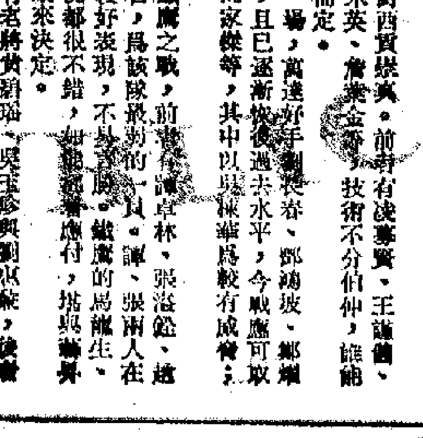
丙組乙因爲名列首席的斯達靈以一比〇負給煤氣，失去兩分，但五一七又賽和航校，英陸軍勝天鵝六比〇，港會勝港鐵三比〇，於是該組的斯達靈、航校、英陸軍、港會、煤氣五隊，同得六分排名次序一如上述。總之，乙丙組聯賽，除乙組聯賽爭持激烈外，丙組未來的變化也是不易估計的。

元東月底金杯賽 球票廿九日預售

【本報訊】本月卅一日（星期日）在大球場舉行的甲組金禧杯賽元朗對東方一場的預售票，足總已開始接受訂購登記。

元朗和東方的這一場比賽，受到較大注意，因爲前者是以三比一挫敗狀態奇勇的南華的，而後者亦是經過兩場比賽以三比一淘汰勁旅星島，且雙方近況亦佳，估計此戰較能吸引球迷。

足總除接受預訂該場球票外，週宣布，該會有關人士及職會領票日期是廿六日（星期二）及廿八日（星期四）；公開發售則定爲廿九日（星期五）開始，以迄比賽當天。公開發售地點分別爲香港足總辦事處和九龍花墟場館，比賽當天則移往大球場場館發售。



花墟今有足球賽

元朗遇洋兵

實力有距離元朗贏面大

【本報訊】元朗今天在花墟出戰英陸軍，下午三時三刻開賽。這是甲組足球聯賽第五周的最末一仗。兩隊的備組於二時作序幕戰。門票全收二元四角。

元朗在過去四戰中，贏了東方及警察，和了流浪，敗給星島，戰績雖然平平，但已在金禧杯初賽中淘汰了南華，被視爲今屆勁旅之一。料在聯賽中繼戰下去，將會取得更好成績。今天與那在聯賽中五戰五敗的洋兵對壘，由於實力頗有距離，照理應可再取兩分。

洋兵出賽以來，每次都有二三球員不同，演出亦無定型。他們常常變陣，可能與急求改進有關。上周曾與警察拉緊來打，終因守衞「擺烏龍」，才以一球之差敗陣，但取得了一定成效，此後較強的對手，可能爲其所算。但會不會「算」在今天元朗的身上，看來無此可能；但元朗不宜輕敵，必須加意提防。

元朗近來的表現，由於那幾位較好腳法的中場與及前鋒都能在得球後減少盤多帶，漏出很不錯的滲透，如繼續努力，便在合作方面做到越練完善，不僅可以爭取較好的成績，而且不失爲爭標的有力份子。今天只要他們的表現和過去一樣，不輕視對方，得球不多盤多帶，就會製造較多攻門機會，勝利可期。[illegible]

就抗議流浪事件 消防向足總上訴

要中止金禧杯流陸之戰

【本報訊】足總昨天接到消防的上訴書，對此事的處理，在此事並未獲得解決之前，原定於十一月二日（星期二）流浪對英陸軍的一場金禧杯賽，暫時不能舉行。

消防對流浪事件尚未解決，暫時不能舉行，如此一來，足總編定的比賽日程，就可能受到影響，且將打亂全季的比賽秩序。足總目前正在急謀解決辦法，希望在十一月二日流、陸出賽之前解決。

消防昨天致函足總，說是因足總沒有依照「聯賽條例」第三十五條辦事，要求足總迅速上訴，是抗議本月十八日的特別緊急執委會議的決定。[illegible]

據說，消防曾經派代表與足總副會長會談，但無結果。在這種情況下，足總上訴委員會就應儘快召開會議，共同解決。

足總收入五十萬 球季開始到現在

【本報訊】據足球總會發表：足球賽自揭幕以來，共收入五十四萬二千七百七十七元九角，其中包括十月利盾杯賽，南華對消防，南華對南華，金禧杯賽元朗對南華[illegible]。

業餘體育運動

今日賽程 中天賽果

乒乓球賽

電業工友（總會場）下午

灣仔㊀對青工 八時

少聯㊀對耀日 九時半

（競賽場）下午

成龍對堅聯 八時

萬里對新東江㊀ 九時半

內衣工友（總會場）下午

寧聯㊀對梅英尼 七時半

羅群對新生 九時

香江㊀勝利聯㊀ 五比一

團結勝利聯㊀ 五比四

油旺尖區坊眾（裕華場）下午

新東對文協㊀ 七時半

追風對聯光（中總場）下午 七時半

商華電院甲對車打㊀ 七時半

南華戲院對射機㊀ 九時

（吉打場）下午

車打㊀對新青中 七時

打鐵紅對友誼 七時

文青對新聯 七時

海燕聯對偉恒 九時

青年之友對新聯 九時

新聯㊀對打鐵 五比一

銀星勝廣東㊀ 五比一

化聯勝南方 五比四

五友聯勝華聯 五比零

海星聯㊀勝聯誼 五比三

小青勝大新㊀ 五比一

裕華中勝勁松之友 五比三

振東B勝保健紅 五比零

車打工友

（[illegible]場）下午

新明對勁松 八時

喉業繳務職工

[illegible]對[illegible] 九時

少青勝欽青 五比二

新星A勝文昌聯 五比一

少年勝小百霸 五比四

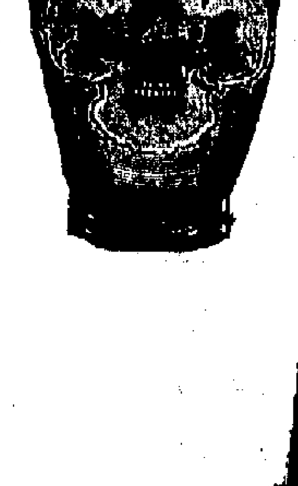
青聯勝水仙 五比零

金鷹勝明友 五比零

摩托工友（新會館）下午

湖南佳釀

洞庭酒



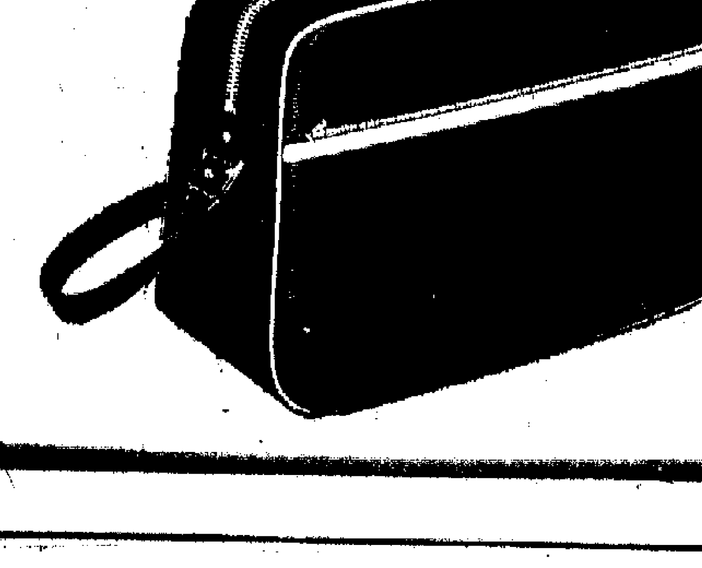
採用當歸、陳皮、廣木香等十多種名貴中藥並加雞蛋配製而成。

芳香醇酒 可口醇香

補血健胃 氣行風驅

酬謝顧客

購買洞庭酒兩瓶附送實用旅行袋一個（送完即止）



國貨公司、南貨、辦館、酒莊、士多均有售

大型貨倉倉位轉緊
美元價跌前訂日貨大量運到存倉
有些貨類混雜貯存提貨感不便

【本報訊】最近此間大型貨倉倉位轉告缺乏，貯貨接近飽和。影響之下，貨家向大型貨倉找倉位固屬不易，貨類倉位亦漸緊起來，以致商人提貨不那麼方便，倉方實亦也有困難。

近來，有一種比較突出的情況是，西區大型貨倉位不敷應用，迫使一部分白米改貯於北角倉房。此間白米進口商和批發商比較集中於西區，這便形成貨家提取不像以前方便。還有，大部分雜貨倉已轉貯中、小型貨倉，因爲大型貨倉的雜貨倉位，多改貯那貨或貯存貨箱，雜貨便被擠出。

目前貯存在貨倉中的貨物，以紙張、家庭用電氣品、製衣廠用疋頭、玩皮和等待出口的成衣等貨佔數較多。秋冬貨近因來量漸增，貯倉增加，但增量不如紙張及疋頭之大。最近貯倉數量增幅較大的，還有各類酒品，因此貨倉倉位也轉緊了。

據業內人士說，紙張存量所以增幅特大，乃因美元價下跌而日圓價格因之高漲，前此訂進大量日本紙張，此等訂貨近來已先後運到，市場中一時容納不了，於是大批搶入倉中。又因美國加徵一成進口附加稅等等，影響到日本家庭電氣品輸美減少，日商便把大量搶來，這些貨物到步後便原封不動的進倉。此間原有的家庭電氣品存貨相當大量，其中不少是一九六八、六九年的老式貨，再加上新到的，故造成該類貨物存量空前大。

至於製衣廠用疋頭存量之多，主要原因是製衣廠前此接進的成衣訂單較多，其中又主要多在西德明夏應用原料，現在正加緊製造付運。據廠家說，現有的訂單可供至明年三月內應用，這時期內該業廠家應用布料仍多。但是，如電子元件、毛紗、塑膠、假髮、五金等重要行業的廠用原料提存均微。從貨倉業反映出，只是廠用疋頭才因該業生意好而存貨增。家庭電氣等貨多存，並不是商場的好現象。

以上的情況，只是倉位緊的因素之一。還有一種情形是，今年以來繼有倉房拆卸改建樓宇，這便形成大型貨倉的實際容積，比原日減約二成。在貨倉容積減少的情形下，又要擠出相當數量的倉位以容納待運的出口貨和貨箱。同時由於美國碼頭罷工已持續多時，積壓着待運赴美的貨物比正常時期多，又加上當前天氣尚未褒冷，秋冬貨運到仍未大量上市，銷不了的夏貨亦漸有向貨倉回師。貨倉人手不足，貨物堆疊不合理，以致有些倉位白白花費，這便形成倉位緊張。由於情形如此，雖不是中、小型倉容納去一部分貨物，倉位就會更緊。

美推行「新經濟政策」影響
美國遊客來港旅行九月份銳減三成多
一至九月總數比去年減一成
今年旅遊生意出現四年來首次倒退

【本報訊】今年九月份到港的外國遊客，共六萬六千七百四十七人，比去年同期銳減百分之十六點三，其中單是美國遊客已減百分之三十二。

香港旅遊協會發表的上述數字，證實了尼克松政府於八月十六日推行「新經濟政策」後，香港旅遊業已受到更大的不利影響。因爲尼克松政府凍結工資和任由美元匯率浮動下降，增加了一般美國人的生活困難，並使美國人出外旅行增重了開支負擔，所以在過去兩個多月內，不少美國遊客已被迫取消了來港旅行的計劃。

據該會統計，自從今年三月以來，美國遊客到港的數目，已一連七個月都比去年同月爲少。九月份到港的美國遊客，只得一萬五千一百三十七人，此數不僅比去年九月減少百分之三十二，且爲今年三月以來的一個最低紀錄。

綜計今年一至九月外國遊客到港的總數，爲六十四萬一千八百一十人，比去年同期七十一萬二千八百五十九人已減近一成。據香港旅遊協會指出，美國和西方其他國家發生經濟困難，是造成今年外國遊客到港人數減少的一個主要原因。從一九六八年到一九七〇年，外國遊客來港數目每年都有增加，今年則是近四年來香港旅遊生意的首次轉走下坡。除美國遊客之外，加拿大、法國、菲律賓和印度遊客今年到港數目也都顯著減少。

最近，某家酒店集團已宣佈抽調一部分資金興建商業與住宅兩用大廈。這表明酒店業務由於外國遊客來港減少和遊客平均消費力削弱，現在已是易淡而難旺。此外，由於地價上漲、經營成本增重和業內競爭加劇，預料今年內一般酒店的純利均將比去年減縮。

美國政府推行「新經濟政策」兩個多月來，此間部分酒店股已明顯跌價。以昨日與八月十三日的市價相比，城市酒店股由二十四元跌至二十二元三毫，永高股由十元九毫跌至十元，凱聯股則由七元六跌至七元三。若干酒店鑑於西方經濟遭遇仍在發展中，因而取消或擱置了原來的擴展計劃，有些外資酒店且乘勢放出聲氣要裁減職工數目，亦有些酒店已抽調資金轉到地產物業方面去活動。這些因素都影響到一般人不大願意買入酒店類股票。

去年外國遊客到港的人數，接近九十三萬名，而今年以頭九個月的數字折合年率計算，則將降至約八十五萬名。今年香港旅遊生意出現四年來的首次倒退，已經成爲定局了。

國產大衣卡曲登場
面料又增新品種
活動毛裏可按天氣加上除下

【本報訊】最近港九各國貨公司亦多將新近運到的嚴冬禦寒的男裝中大衣、大衣和卡曲等陳列出來，供廣大消費者參觀、選購。

據經銷商說，今年上海、北京、天津和大連等口岸公司供應的男裝中大衣（即中褸）、大衣和卡曲等，從款式至面料花色均比去年同期增加。以往這些禦寒服裝，多採用較深色和較老實的馬虎呢、華達呢爲面料，但今年卻增多粗紡呢、嗶嘰呢、高級「布士呢」絨和粗紡條燈芯絨等面料製成的，其中絲棗卡曲更多了一種以新面料斜紋綢製成。

近年來，祖國服裝工業取得更進一步的發展，生產更好更多的呢絨面料，使得今年的各種服裝品種花色更爲豐富多采。祖國服裝工業工人，爲了將產品精益求精，款式多以面料花色的特點而選擇，如老實顏色的面料，以適合大衆化的普通式樣爲主，如面料的花色屬新穎鮮明的，則所配的款式亦以新穎趨時爲主，使得面料和款式配合得很緊密，這點更能適應各階層人士的需要。

中大衣、大衣和卡曲，從款剪開始就要注意料子的不同性能，經過縫紉的針縫等，這點是很重要的，能使縫製成的衫身更畢挺。車縫工作精細，如縫好部分，都立即將縫步熨好，使服裝光滑服貼。其次，今年裏子和面料的顏色搭配亦更爲調和，有提花閃絲綢裏、紫色綢裏等。但亦有毛裏有活動毛裏。活動毛裏分純毛絨、腈綸毛絨和長毛絨等。

活動毛裏中大衣、大衣和卡曲，因它的毛裏可按照氣溫冷暖而脫卸或加上，使得一件卡曲和中大衣穿着的時間較長，既經濟而又實用。

上海紅早桔今年提早到

【本報訊】最近兩天，國產紅皮果上市的品種陸續增多，首批廣西柳蜜柑前天登場後，上海早紅桔亦接着在昨天運到。

昨天上市的上海早紅桔比去年同期稍爲提早，但成熟度已達八成左右，皮色紅中略帶青，該批來貨以小木箱盛裝，每箱淨重五公斤，既方便街販販售，同時亦利便消費者採購。

廣西柳蜜柑首批貨搶手

今年新出的廣西柳蜜柑，約比去年提前一個月運來，到貨量亦比去年首批來貨增加，成熟度一般已達到八、九成，中、小個的柳蜜柑皮色多已轉紅，僅大個的柳蜜柑皮上還帶點青色，柑肉飽滿汁多，食味也不錯，故第一批來貨很爲好銷。預料，第二批貨亦將於日內便可運來。

股市早堅午後轉軟
成交價格起落尚微
美強迫限制對港工商業不樂觀

【本報訊】昨日股票成交減少，市價漲跌不一，指數微降。市場中上午人心已多觀望，下午多傾向拋售，因此股價似有下降之勢。

三個市場昨成交共一億〇一十五萬元，其中金銀佔一千八百〇六萬，遠東佔五千五百二十七萬，香港佔二千六百八十二萬，比上週五日減二千八百〇四萬。

昨日早上多數股票以較上週收市爲高的價位開盤，開市以後因市場中買家仍多，故有些項目價位還向上移，亦有部分項目能維持開市價位。到了中午，市場中買家似覺轉疏，但市價仍穩。等到下午，情況已起變化，市場買盤轉淡，沽家估多，市價乃隨之低降，雖然被視爲堅實的項目，沽家不如其項目之多，市價跌後守穩，但也無法只能維持不跌。因此，遠東指數因之跌二點五三，跌爲一九〇六點三四。恒生指數跌零點零三，跌爲三九〇點六二。

上午市場中傳說相當多，既傳某地產公司在西環的新建樓已將完成，快將有大額的收入。上週傳的一家貨倉與某外國船公司搭檔經營貨櫃運輸，昨日這個消息又重複宣傳。上週在市場傳的酒店如何如何消害，昨日又拿出來。由於這些傳聞的影響，以致某些小面額的地產股，一次成交竟有超越二十萬份，中部價地產股也有過萬份的一次成交。但是，跟着來的是一些賣家跟踪上陣，這一下子把買家壓轉了，終至市場中沽家多於買家。因此，市場中有不少人認爲，昨日股價在上午扳升，主要是有人在炒高市價，以利自己拋售。他們爲要達到抬高價的目的，於是放出種種傳說。而所放出的傳說，有些久已成爲事實，有些又是幾年以後的事。

同市之前，市場內外人心本來是疲乏的。因爲美國強行要香港限制紡織品輸美，這將使此間帶來很大的損失。在此大損失尚未能估計清楚之時，丹麥、加拿大爲對抗美國亦擬起關稅壁壘，這不免也對香港工業不利。目前，由美國關稅壁壘政策引起的西方世界貿易戰，今後將發展到如何程度的問題，雖也無法預料。當前有些人正認爲，這幾年來都興起關稅壁壘，香港將不免被夾在中間，屆時香港工商業將會起些什麼變化？因此對股票買賣不放心。

據股票商說，昨日出面買市的人，其心目中也有上述的想法，故實則急於拋售。這些做市，只是以進爲退罷了。

港金價企穩

【本報訊】截至昨日爲止，金價已連續加黑兩週有多，經常每天都加九毫二至九毫三，金價飄得異常疏濶，所以最近此間九九金市一直較穩。飾金每兩也定住三三〇元。

昨日九九金開市三一一．三七五，收市三一一．三一，最高開市價，最低收市價，加息九毫三。牌上交收一百兩，牌下交收一千兩。

除了上述的因素外，最近此間金市較穩的原因，與市場人心對美元仍感淡有關。此間美鈔昨市企在五八一．五對五八一．六二五。美匯金日定住五八三．一二五左右。

泰翻單訂機恤最近忽見增多
日用雜貨扯去亦暴增

【本報訊】泰國商人最近向港翻單訂購涼天貨忽告增多，其他通常去銷貨亦有新單寄港，最近港對泰出口貿易較前些時稍爲活躍。

據辦莊消息，泰國入口商最近向港翻單訂購飛機恤貨數量增多，其中且有較大宗的買盤，毛衫及女服外銷等亦有新訂單寄來。今年自開始採訂涼天貨以來，以近日來單較活躍。今年泰商落單訂涼天貨時間既比往年遲，初期訂單疏落，一個多月前翻單數量亦少，直到最近忽見增多。現在曼谷市場涼天貨批發生意已告開始，因北部地區的販商已到曼谷辦貨。泰入口商翻單購各種飛機恤所以增多，係由於該地出產的同類貨，主要採用日本原料，近日日本原料成本上漲，貨價提高，生產減少。而港製貨一部分是用西德原料，出口價格沒有變動，泰商購買興趣比前增高。

泰國入口商對於通常銷港市場貨品繼續有新訂單寄來，其中小五金、玩具、日用雜貨等新單比前略有增加。

港幣發行數額又越廿七億元

【本報訊】今年八月份，港幣發行額的數字，創頭八個月的第二高紀錄。按一月份爲第一高紀錄。

今年八月份，港幣發行爲二十七億六千四百萬元，只比一月份的三十一億一千四百萬元，少了三億五千萬元，爲今年頭八個月的第二高紀錄。與去年八月比較，多了三億三千餘萬元。

據銀行方面的人士說，港幣發行額增高，顯示通貨膨脹之一面。今年頭八個月中，最少的一個月也有二十六億五千九百萬元，而去年同期不過是二十三億元多些。

駱駝毛襖新到
今年新增男女童裝產品
廣花棉襖有用長絲棉綸作面料

【本報訊】國產駱駝毛襖和廣花棉襖陸續分批運到。男、女童駱駝毛襖是今年新產品之一。

國產駱駝毛襖，由於質地輕暖柔軟，穿着舒適，保溫性能特強，故產品銷港後，銷量按年遞增。今年來貨除男、女裝外，還有加男、女童駱駝毛襖。該新產品男女童駱駝毛襖亦採用明華葛爲面料，顏色有咖啡、寶藍，女童裝還多了彩藍和棗紅色等。最近來貨多在港九各國貨公司出售。

據商人說，今年上市的駱駝毛襖，論工更見精益求精，行線比前加密。以前駝毛襖內以紗紙鋪着來縫，但今年已改用紗布，這就更爲耐穿，減少駝毛毛頭凸出。

男、女裝和童裝廣花棉襖，亦先後運到多批，今年上市的廣花棉襖，面料也比去年同期來貨增多，其中上海牡丹牌廣花棉襖面料爲人造絲綢。這些人造絲綢，有鳳凰織紅花，啡底織黃花和藍底織金花等。此外，還有細花綢和鳳紋綢等廣花棉襖。今年上市的廣花棉襖，款式多爲中式領，對襟釘花鈕的。但衫身多比以往加長兩吋左右，更適合此間市場銷售。

男裝廣花棉襖的面料，有人造絲細花綢、棉綸和長絲棉綸等。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
開運丸	KAIUN MARU(上午六時)	日本	B3	大阪
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST(中午)	歐洲新加坡	A23	福來
湯士伯	TONSBERG(上午十時)	歐洲	九龍倉	寶隆
磊連快樂	GLENFALLOCH(下午四時)	英國	太古倉	渣甸
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK(上午五時)	馬尼拉	A9	捷成
香港郵	H.K.MAIL(上午五時)	美國西岸	A24	福來
汎滔	PANDO HEAD(下午三時)	英國日本	九龍倉	鐵行
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU(上午三時)	日本	A22	大阪
松安丸	SHOAN MARU(下午十時)	日本	B7	東洋
台灣	TAIWAN(下午七時)	基隆	台灣碼頭	太古

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
夏威夷丸	HAWAII MARU(下午)	新加坡紅海	A10	大阪
鳩星丸	KYUSEI MARU(下午)	新加坡	B5	天祥
齋珊	ZAISAN(上午九時)	神戶拿可嘉	B20	非士高
馬芝安	MACHAON(上午十一時)	新加坡利物浦	A2	太古
抄仙士泰	SACHSENSTEIN(下午)	漢堡歐洲	海運	捷成
桂林	KWEILIN(上午九時)	澳洲	海運	太古
若菜山丸	WAKANASAN MARU(下午)	新加坡	B10	嘉信
協愛丸	KYOAI MARU(半夜)	新加坡	B12	中央
山信丸	YAMANOBU MARU(下午)	新加坡	B9	海聯
前島丸	MAESHIMA MARU(下午)	那霸	油麻地	太來
門羅總統	PRES. MONROE(下午)	基隆加州	九龍倉	美輪
柏力天勞	PALATINO(上午三時)	釜山日本	A33	天祥
金春	GOLDEN SPRING(上午八時)	上海	深水埗	源源
	VALERIY VOLKOV(中午)	馬尼拉	B11	華林
海順	HYSAN(上午八時)	泗水	B22	聯航
金華	KING HWA(下午)	高雄	油麻地	東海
東海	TUNG HAI(下午)	高雄	油麻地	東海

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
鴨脷洲	APLICHAU(上午)	台灣	A7	太來
亞達貝利萊克	ADABELLE LYKES	西貢	A	總統
如意	RU YUNG	美國	A	港郵
第19義宗丸	GISO MARU No.19(上午二時)	神戶	B4	小山
育利	ISLAND SKIPPER(下午)	日本	A6	川崎
加利咲	KALEMYO	仰光	B	新興行
赫臣丸	HUDSON MARU(上午六時)	日本	A4	大阪
松盛丸	SHOSEI MARU(上午十一時)	新加坡	A25	大阪
力打愛寶	NEDER EBRO(上午八時)	新加坡	A8	渣華
海隆	HAI LONG	基隆	西環碼頭	東海
八重春丸	YAEHARU MARU(下午三時)	日本	B1	協成
京士威利	KINGSVILLE(上午)	溫哥華加州	九龍倉	多利順
大家泰	TAGAYTAY(上午)	新加坡	A33	多利順
海英	HAI ENG	天津	B	太平
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	B	渣華

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
新菲島怡美利	JOHN EVERETT(上午)	沖繩日本	A34	福來
大利安	TRIANON(下午)	歐洲漢堡	A1	寶隆
開運丸	KAIUN MARU(下午)	新加坡	B3	大阪
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST(下午)	日本	A6	福來
台灣	TAIWAN(上午十一時)	基隆	台灣碼頭	太古
柯利安娜	ORIANA(下午十時)	新加坡悉尼美西岸	海運	鐵行
安道士	ANDROS(上午)	悉尼	A35	福來
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU(下午)	德班西非	A22	大阪
惠來	HUEI LAI(下午)	基隆	油麻地	東隆
湯士伯	TONSBERG(下午)	日本	九龍倉	寶隆

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
寶海	BER SEA	A12	僑利
青灣	GREEN BAY	A40	南海
旺星	MONARCH STAR	深水埗	永恒
永光	WING KWONG	B27	僑利
啓發	CHIFA	B7	聯商
寶星	DIAMOND STAR	深水埗	永恒
福光	FORTUNE LIGHT	油麻地	建華
東民	EAST MAN	油麻地	海通
光榮三號	GLORY No.3	油麻地	海華
富川江	FUCHUN KIANG	A30	僑利
寶威	PALVIA	油麻地	盟非
施福	STARFORD	B26	遠洋
瑞士山	ALPS	油麻地	海華
多蘭都	TOLANDO	油麻地	通裕
寧海	NINGHAI	A6	太古
波斯匹士	PERSEUS	太古倉	太古
多爾梯	TOMBATU	油麻地	渭裕
怡祥	YI SHANG	油麻地	聯華
海星	OCEAN STAR	深水埗	海城
有聯	YU LIEN	油麻地	明仁
北極	POLAR N	A11	渣甸
比干士	BEACONS	A37	偉東
曙光	DAWN RAY	B33	萬祥洲
芬州	FERNSTATE	A3	多利順
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	油麻地	東洋
益珍	YICHUN	B2	小山
東方寶華	ORIENTAL FANTASIA	昂船洲西	港郵
福爾	FORESERS	油麻地	海富
沙洲	SHA CHAU	油麻地	香港
林武士	LEMNOS	A31	福來
大榮	TA JUNG	油麻地	明仁

TOHTO LINE 東都海運株式會社

若菜山丸 M.S. WAKANASAN MARU 直放：新加坡、庇能 十月廿四晚抵港落貨 廿六日開行

大翔丸 M.S. TAISHO MARU 直放新加坡 十月卅一日落貨 十一月一日開行

新河丸 M.S. SHINKAWA MARU 直放新加坡 十一月八日落貨 九日開行

總代理：嘉信船務有限公司 地址：永樂街一六九號 接洽處：信記公司 電話：四四五〇九七

MEISHIN LINE 明神汽船株式會社

山信丸 M.V. "YAMANOBU MARU" 十月廿四日由日抵港 十月廿五日收貨，廿六日開行 直放：新加坡

SEIWA LINE 星和海運株式會社

來島丸 M.V. "KURUSHIMA MARU" 十月廿九日由天津新港抵港 十月卅日收貨，卅一日開行 直放：古晉

總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈二樓一一〇至一一一室 電話：四四五七〇九，四三二六四一，四三九五〇四，四四五八八九

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

・歐洲定期航線・

高忠丸 M.S. "KOCHU MARU" 十一月五日落貨 七日開行

直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹、利物浦、倫敦

Le Havre, Amsterdam with transhipment at Rotterdam.

Bremen, Oslo, Gothenburg, Stockholm, Copenhagen, Malmo, Sandenborg, Odense, Aarhus, Helsinki with transhipment at Hamburg.

貨客付貨請移玉至聯邦大廈七〇五室 代理：泛洋航運有限公司

澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五號 電話：二七九七 二四七八

SHOFUKU LINE

昭安丸 M.S. "SHOAN MARU" 直達新加坡 十月廿六日晚到 航泊B7泊 廿八日開

追風丸 M.S. "OIKAZE MARU" 十一月二日由日本到

明星輪 M.S. "BRIGHT STAR" 十一月七日由日本抵港

請各收貨人向本公司辦理提貨手續

總代理：東洋船務有限公司 皇后大道中僑商大廈一二〇一室 電話：二四九四二八・二三五〇四一（十線）

大寶山 M.S. "TAIPOSHAN" 直透新加坡、庇能

順昌航業有限公司啓

GUAN GUAN SHIPPING LTD

金寶輪 M.V. "GOLDEN TOWER" 往：新加坡、巴生、庇能

源源船務有限公司啓

Guan Guan Shipping Ltd

金順輪 M.T. "KIM HOCK" 十月廿九收貨，卅日下午落貨開行 往：新加坡、庇能

源源船務有限公司啓

長城客輪 M.V. "KOTA PANTANG"

太平船務（香港）有限公司啓

東京船舶

東京丸 M.S. TOKYO MARU 直往：新加坡、椰加達、泗水 十一月八日落貨 九日開行

總代理：日本郵船（香港）有限公司

日本郵船株式會社

西京丸 M.S. SAIKYO MARU 直往：西非各埠 十一月八日落貨 九日開行

姬路丸 M.S. HIMEJI MARU 直往：新加坡、東非洲各埠。 十一月十一日落貨 十二日開行

呂宋丸 M.S. MANILA MARU 直往：波斯灣各埠 十一月十三日落貨 十五日開行

寶來丸 M.S. HORAI MARU 直往：中南美洲各埠 十一月十六日落貨 十六日開行

貨客付貨請接洽 西兆公司

滋賀丸 M.S. SHIGA MARU 直往：南歐各埠 十一月十一日落貨 十二日開行

會津丸 M.S. AIZU MARU 直往：紅海各埠 十一月七日落貨 八日開行

伊予丸 M.S. IYO MARU 直往：地中海各埠 十一月九日落貨 十日開行

總代理 日本郵船（香港）有限公司 地址：香港德輔道中大行十樓 電話：H二四〇八一（十線） 祥興公司

風雲雷電　梁羽生

九、大鬧金京　秦龍飛痛哭流涕

黑旋風悄悄問道：「你的師弟呢？」

轟天雷道：「還在裏面，我現在就回去看他。」

黑旋風道：「好的，你放心去吧，我在這裏繼續給你把風。」

×　×　×

秦龍飛在臥房裏心亂如麻，對外面的聲響一點也沒聽見。

他先是想道：「我當然不能幫他們謀害師兄，但我在他們的掌握之中，他們決不會放過我的，這緩兵之計，又能拖到幾時？」想來想去，雖有兩全之策，終於橫了心腸，咬了咬牙，想道：「反正大不了是一個死，趁着他們以爲我已經願意順從他們的時候，防備或者會稍爲鬆懈，我就冒險一走了之！」

正當他躊躇未決之際，房門忽地被人推開，秦龍飛只道是馬大嫂又再回來，抬頭一看，不由得呆了！他怎樣也想不到，他的師兄竟然會突然出現在他的面前！

這霎那間，他心裏又是慚愧，又是感動，一時間也不知說些什麼話好，眼淚就一顆顆的掉下來了。

轟天雷見他淚如雨下，心中却是不禁涼了半截，只道他果然是聽從馬大嫂所定的計劃，假裝痛哭流涕來欺騙他。

轟天雷定着眼睛看他，說道：「你想不到我來得這樣快吧？哭是沒有用的，有什麼話趕快和我說吧？」

按照馬大嫂所定的計劃，秦龍飛在痛哭流涕之後，下一步就是應該向師兄懺悔了。轟天雷心裏想道：「我且別忙揭穿他，看看他能說些什麼花言巧語。」

不料大出轟天雷意外，秦龍飛忽地舉袖抹乾眼淚，說道：「不錯，哭是沒有用的。師兄，你趕快走！」

轟天雷怔了一怔，說道：「你呢？」

秦龍飛道：「你別顧我，你趕快跑！你不知道，這裏是兗顏長之的王府，你再不跑，就來不及了！」

事情的變化和轟天雷假想的完全不同，一時間，他無暇仔細推敲，也不知師弟說的是真是假了。

×　×　×

黑旋風點了馬大嫂和丘大成的穴道，把他們放在一邊，等待轟天雷出來。正在等得心焦之際，馬大嫂忽地一躍而起，尖聲叫道：「快來人哪，有奸細！」（八一八）

一易夏一

不再劍拔弩張

桑生便接着他說下去：「在這一點上相像，那就糟了，就像兩個脾氣不好的人碰在一起一樣，是不是？」

頓了頓，他又說，「不過，光亞，你有一個優點是我沒有的。你雖然喜歡搖頭，但不知什麼時候，你又會突然點頭。如果你對什麼點起頭來，那可不得了。你會讚得痛快淋漓，會欣賞得五體投地。」

光亞便笑着接下去：「這叫作着迷，是不是？迷頭迷腦，不知天日。迷到不辨東西南北，迷到不知人間何世。是不是？」

想了想，他又說，「這是缺點，不可救藥的缺點。偏激！感情用事！我這個人是缺點做成的。」

「不能那樣說。你優點也很多哩！」桑生連忙說。

這樣談着談着，氣氛又忽然緩和下來了。他們兩個人那種劍拔弩張，互不相容的敵意，忽然一掃而光了。最少暫時是如此。

我趕緊把握時機，問光亞：「剛才你還沒把靈感講完呢？從那末欲集引起的靈感呀！」

光亞閉了閉眼睛，伸個懶腰，仍然不想講。

「呢！不講，似乎已經不好嘛！」

[illegible]打算離去了。他換了個地方，坐到桑生弟弟的床上。

「你講吧！」桑生用柔和的聲調說。這聲調含有妥協的意味。

「我是這樣想。」光亞終於說了，緩緩地，深思地。

我和桑生都不作聲，靜靜地聽他。

「我想，是不是可以有一種寫法，可以簡單明白，但又非常有感染力的呢？像那些歌詞一樣。」光亞又說。他仰着頭，望着天花板，望了半天。

「是應該努力這樣做。」桑生說，心平氣和地。

「簡單明白，內容豐富，感染力強。三者不可缺一。」光亞又說，肯定地，堅決地。

「對！你講得對！」桑生馬上說。

「其實，光亞的文章，有時已經能做到這樣。」我插口說。

但光亞却不耐煩急急地說：「他們反對我的內容。不講！那些不講！」（二七一）

小說林

孩子們的嘲笑　海辛

不願去鞋檔

星期日的上午。

李寶骨埋頭白紙上繪寫一隻飛機；妹妹李敏青雙膝跪在椅上，在桌邊全神貫注地摺一艘紡紙船。

媽媽躲在房間裏收收拾拾了幾個上午。現時，她拿着雙皮鞋，走出小客廳，看清楚兄妹倆在桌邊做些什麼，然後開口說：

「寶寶，把爸爸的皮鞋拿去給張果老修補，還可以穿些時候哩！」

寶寶一呆，停止在紙上製造飛機，抬頭盯瞄媽媽一下，並沒有答話。

媽媽不察覺兒子臉上透露的難色，她又說：「這一匯，張果老補鞋裁交帶，上次，我的膠平底皮鞋拿去給他補，拿回來紮實得很。」

雙腳生根在桌邊的地上，跟妹妹交換一個注視，他又望了望樂於替新張果老的媽媽，然後眼光向下游移，落在她右手的一雙皮鞋上。

——糟了！糟了！

這雙死皮鞋可害得我慘了！我……我……

「妹妹，她……」他力圖把這一關推給妹妹去過。

「妹妹年紀小，我不放心，要過馬路，……」媽媽仍堅持要他去[illegible]

他打算解釋些什麼，但說不出理由，[illegible]

自絕於人

星期一，闕明回到廠裏，可沒馬上跑去找「千華」。他回到貨倉，跟幾個同事碰了面，也沒提起請假那回事。

同事倒像也忘了似的沒提起。中午時份，吃過午飯，還沒到上班時間，闕明跟同事閒聊，他着意談起工會的問題，也談起另一些工廠的工友。

闕明編了一些「故事」。說：「兄弟，也許你們忘了前天的事了，叫人奇怪，怎麼我沒提起，你們就忘了似的。」

「忘了什麼？」「你說提起什麼？倉長，別說頭露尾的。」

「我說，要是在別家工廠做事，我要回鄉，不會有人給我忙，會找我買這樣辦[illegible]們道兒……」

闕明這麼編「故事」，[illegible]引起大家對工會的好感。[illegible]健旺的話，才決心要說動大家個個同事參加工會。

可是，他這麼說，顯然不能打動別人，而且實在有點不對頭，有點令人不舒服。

剛才說話的倉長，原來[illegible]

千華「撤化」，只是倉長却沒開腔，倒像我們說得不對似的。此刻，皮皮，倉長，你說的究竟什麼意思？」

這麼說，闕明頓時答不上。的確，他的話，叫人難來，不像是說什麼「道理」，只是埋怨別人。他想想也覺得有點那個。他是個耿直人，感情又易衝動，要他在這時候「改口」，推翻自己剛才說的話，他做不來，他沒有這種說話婉轉的本領。

他硬幫幫的說：「我沒有埋怨你呀，我只是說，只是希望，大家都能幫助大家，大家都……」

幾個同事都笑起來了。

另一個說：「倉長，[illegible]你爲什麼不跟「千華」[illegible]」

「我當然要去，當然要請假[illegible]」

拾字訣

一三二

「還寶廣告？」杜英大感詫異。

「當然！」陳天第一派自以爲是的神色：「這叫做臨危不亂，表明我們公司的業務正在如常進行。」

杜英沒好氣地說：「光是你吹牛，人家不相信的！廣大的投資者盟退款，你能夠對付這一關嗎？」

「我們可以拖過去，贏得時間。」

「怎樣拖？」

「給他們都寫期票。」

「但戶口裏真的沒有錢了。」

「現在沒有，將來也許有嘛。只要有一兩個月，[illegible]」

橋　林源

[illegible]

秋風　何奇

這情形看在陳昂軒的眼裏，覺得奇怪，情不自禁的移步到余大紫的身邊。

余大紫抬開眼爽的放下了電話。

「找到了誰？」陳昂軒問。

「唐家源！」

這三個字，當然也把陳昂軒楞住了。余大紫的興奮，竟然傳染了給他。

「他回來了？」

「是的！」余大紫說：「我打電話到他家裏，聽接話的竟是他。他當時不知道是我，竟然支支吾吾的說唐家源不在家，可是他的聲音怎能瞞得過我。後來，他說他剛旅行回來，想在家靜靜的休息一下，及至聽我的聲音，他才答應趕來這裏。」

「這是你的面子啊！」原來這時，徐少豬也走了上前。

「好說，他這點面子，總得要賞給我的！」余大紫非常得意，因爲在今天晚上，有了唐家源赴席，自己也感到臉上有光。

但是，陳昂軒却低頭不語，在想心事。最後，他把余大紫拉到一旁，輕聲說道：「今天晚上，酒別喝多，我還有任務給你。」

「什麼任務？」（二五）

二九五　奇異的環境

這該打從哪裏說起呢，怎麼一家商業銀行會搞起什麼宗教活動來？那真是玄妙莫測，那真是不可思議。

如菊帶出姐姐的疑惑，怕她們回頭走，礙了事情，便又連忙解釋說：「噢，是這樣的，你們都知道啦，我是洋行的接待員，洋行有活動，我自然得去嘛。說到爲什麼要帶你們一起去玩玩嘛，那是因爲——」她突然把話拖住，偷偷瞄瞄，滾滾眼珠，似乎在思索。

如菊顯然是要找一個能夠取得姐姐們信任的說法，一個圓滿的說法。

「噢，那是因爲經理吩咐的，他看得起我——事情就是如此這般。」她說得好像很隨便，很自然。

若蘭聽了沒表示，可能是全相信了，也可能是半信半疑。肯梅心眼前，聽了這番拉東扯西，不消不地的說話，自然是心裏有數。她心裏覺得好笑，其實如菊又何必大費唇舌來做功夫呢？想着，肯梅拉住若蘭，就往大廈裏頭走了。

這個地方若蘭是初到，肯梅却是第二次來。還是那個樣樣，不過現在看來又似覺它罩上了一片神秘的色彩。肯梅上次來是爲了辭職，只站在大堂東邊一角，現在是賓客身份，被邀進大堂內的小廳。說是小廳，原來是經理室臨時改裝成的接待客人的地方。

小廳之內，設置特別，一排排的長木椅之前，擺着一個小講壇，講壇後面的白牆上掛着一張藍色的絲絨帷幔。這樣的擺設像什麼？

「像個教室？」若蘭覺得頗費思量。

「更像個教堂。」肯梅說得比較肯定。

同病相憐　精仔明

檢查倉前停着幾架人力車，車伕看見精仔明出來，便上前兜生意。精仔明知道今晚非埋棧不可，記得陳先生講過有一間客棧專接香港客的，一時又忘記它的大寶號，想問車伕，又自覺不通。幾個車伕猜手劃腳的大講安南話，精仔明搖搖頭。

幸而檢查行李不是佢排最尾，有耐有位大姑由檢查倉出來了，也是疲倦欲死的把行李拖着出來，皮箱還沒有蓋好。

精仔明連忙上前曰：「大姑，我係香港客，初到貴境，想埋棧，聽講有間客棧專接香港客的，唔知邊間。請你同我叫一架車仔去，我唔識講安南話也。」

大姑週身軟晒似的，坐在皮箱上抖氣，抬頭望望精仔明，搖搖頭。

精仔明個心諗，呢係八婆咁冇人情味。誰知大姑一開聲，就嚴不是海防客。

「我餓到腳軟，講嘢都冇力。」大姑曰：「我相第一次來，我又係第一次來。佢家劃，呢的死人地方，來過鬼咩。」

都怕。隻船搵頭成日，實屬都未走得。阿爾個死人頭，寫左六七封信叫佢接船，影都冇。你話佢死先過處呢？」

「哦，原來你又係香港客。」精仔明有他鄉遇故知之感，甚時對這位大姑親切起來，曰：「我朋友又係冇來接船，害得我冇夠慘了。你還有地方埋站，我就唔知埋邊處好。」

「有鬼！」大姑慨然曰：「搵嗰死人阿嬌做買公竹，我都唔知佢住邊處。今晚瞓街邊都似。」

精仔明望望檢查倉內，看見還有三幾個人，個心定的，曰：「不怕，還有人，靜陣向佢地請教可也。」於是跟大姑閒談幾句，又曰：「大姑來呢處做盛行？」

「來打工。阿爾叫我來的，叫左幾個月了。我貪安南紙銀水高，橫九插十都係打工啦，不如過埠搵多的錢。點知咁辛苦的？發覺暈到我死，嘔到冇晒好嘔嘔出條腸，以爲到埗快脫離苦海，雖知隨時有人接船，由今朝到現在一滴水冇飲過，真係慘涼，係咁，貼埋銀紙嚟來，我得咁交關，像過大病一場，抵你呢，做盛行？」

「做生意。」見到香港地冇用，揸住三幾十萬過來博下。（六三九）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
士打自由城	STRAAT FREETOWN	高雄	10月28	渣華
福山	MONOPAL	英國	10月28	南光
大島丸	TASHIMA MARU	日本	10月28	協成
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	10月28	福來
金福	KIM HOCK	廈門	10月28	源源
漳士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	英國	10月28	捷成
長島	EVER ISLAND	台灣	10月28	大信
美國百靈	AMERICAN LARK	英國	10月28	美輪
邊里岳	BENREOCH	高雄	10月28	邊行
坎培拉	CANBERRA	日本	10月28	鐵行
捷連	CHITRAL	澳洲馬尼拉	10月28	鐵行
三大益	SAN LUIS	馬尼拉	10月28	偉岸
秋星丸	SHUSEI MARU	日本	10月28	天祥
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	澳洲	10月28	鐵行
普友	GRAND OCEAN	台灣	10月28	順利
邊潔倫	BENKITLAN	英國	10月28	邊行
菲黎紮	PHILIPPINE RIZAL	英國	10月28	大工
美上美	SUSANNE	曼谷	10月28	振盛行
金熊	GOLDEN BEAR	三藩市	10月28	太平洋
長城	KOTA PANJANG	新加坡	10月28	太平
格連那文	GLENALMOND	日本	10月28	渣甸
樂興	MONICA	曼谷	10月29	順昌
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	10月29	渣甸
普爾總統	PRES.POLK	加省	10月29	總統
來島丸	KURUSHIMA MARU	新港	10月29	海聯
溫州	WENCHOW	澳洲高雄	10月29	太古
出口灣	EXPORT BAY	英國	10月29	和捷
新利華利	SUNNYVILLE	墨西哥灣	10月29	多利順
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	英國	10月29	鐵行
花蓮	HUALIEN	西貢	10月29	利通
芝泰隆	TJITARUM	東非新加坡	10月29	渣華
西孟加拉州	STATE OF W BENGAL	新加坡	10月30	東亞
金寶來丸	CANBERRA MARU	神戶	10月30	永泰
協華丸	KYOKA MARU	日本	10月30	中央
芝利旺	TJILIWONG	新港	10月30	渣華
寶星	STAR PROCYON	日本	10月30	福來
美華	MYOMAYWA	仰光	10月30	新興行
亞吉利士	ACHILLES	英國新加坡	10月30	太古
亞羅西亞	AROSIA	歐洲	10月30	寶隆
百丹士泰	BADENSTEIN	馬尼拉	10月30	捷成
巴華利亞	BAVARIA	歐洲	10月30	捷成
加利路	CAPRIOLO	意大利	10月30	港郵
蒲台洲	POTOI CHAU	新加坡	10月30	太平
士打亞古拉士	STRAAT AGULHAS	南非新加坡	10月30	渣華
得斯拉	TAXILA	新加坡	10月30	東海
錫蘭	CEYLON	日本	10月30	寶隆
麗都	LE NATAL	日本	10月30	沙嗜
幹島丸	MIKISHIMA MARU	日本	10月31	川崎
馬來西亞成功	MALAYSIA SUCCESS	英國	10月31	港郵
大翔丸	TAISHO MARU	日本	10月31	嘉信
多威	TOURVILLE	日本	10月31	沙嗜
冀南丸	HONAN MARU	日本	10月31	泰山
古力加	KUZNICA	歐洲	10月31	天祥
太美士	THEMIS	東加拿大加州	10月31	多利順
	TSURUMINE MARU	日本	10月31	協成
力加馬士基	LICA MAERSK	英國	11月1	捷成
尼路士馬士基	NIELS MAERSK	日本	11月1	捷成
邊多倫	BENDORAN	英國	11月1	邊行
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	11月1	順昌
茂華	MOCKHWA	曼谷	11月1	新興行
妙高丸	MYOKO MARU	日本	11月1	大阪
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	11月1	順昌
和蘭丸	HOLLAND MARU	南非	11月1	川崎
磐城丸	IWAKI MARU	新加坡	11月1	日郵
春光丸	SHUNKO MARU	神戶	11月1	小山
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	新加坡	11月1	渣華
神祥丸	SHINSHO MARU	清水	11月1	小山
東方發明士	ORIENTAL INVENTOR	英國	11月2	港郵
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	神戶	11月2	永泰
猛龍密士	MULUNGUSHI	東非	11月2	渣甸
興光丸	KOKO MARU	神戶	11月2	小山
律地亞	RUDDEA	波斯灣新加坡	11月2	[illegible]行
馬尼拉灣	MANILA BAY	台灣	11月2	信昌
神戶丸	KOBE MARU	日本	11月2	海聯
北星丸	HOKUSEI MARU	日本	11月2	天祥
蒙高基	MONGUGAI	神戶	11月2	亞士高
追風丸	OIKAZE MARU	日本	11月2	東洋
士打神戶	STRAAT KOBE	東非新加坡	11月2	渣華
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	歐洲	11月2	港郵
玫瑰威利	ROSEVILLE	新加坡	11月3	多利順
日本家寶	JAPAN CAOBO	日本	11月3	泛洋
川頓	TRENTON	美國	11月3	海陸
邊雅文	BENARMIN	高雄	11月3	邊行
福他利奧	FROTARIO	新加坡	11月3	美[illegible]
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	11月3	總統
第三東洋丸	TOYO MARU No.3	日本	11月3	東洋
邦斯維利	BRONXVILLE	東加拿大加州	11月3	多利順
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	高雄	11月4	港郵
麥賽賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY	馬尼拉	11月4	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	11月4	太平洋
思詩雅	CIRCEA	日本	11月4	沙嗜
協海丸	KYOKAI MARU	日本	11月4	中央
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	11月4	渣華
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	11月4	總統
芝加哥丸	CHICAGO MARU	新加坡	11月5	大阪
夏美安	HERMION	新加坡	11月5	大阪

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
汎濤角	PANDO HEAD	漢堡倫敦	10月29	鐵行
邊潔倫	BENKITLAN	利物浦	10月30	[illegible]行
坎培拉	CANBERRA	南安普頓	10月30	鐵行
邊里岳	BENREOCH	倫敦漢堡	10月31	邊行
格連那文	GLENALMOND	倫敦漢堡	10月31	渣甸
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	10月31	太古
加利路	CAPRIOLO	意大利	10月31	港郵
麗都	LE NATAL	倫敦漢堡	11月1	沙嗜
百丹士泰	BADENSTEIN	漢堡歐洲	11月1	捷成
錫蘭	CEYLON	漢堡歐洲	11月2	寶隆
思詩雅	CIRCEA	地中海歐洲	11月5	沙嗜
力打隆	NEDER RHONE	[illegible]	11月5	渣華
亦勇	YEH YUNG	漢堡倫敦	11月5	港郵
邊雅文	BENARMIN	漢堡歐洲	11月6	邊行
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦漢堡	11月7	福來
高知丸	KOCHU MARU	漢堡歐洲	11月7	[illegible]祥
普羅迪西路	PROTESILAUS	利物浦	11月10	太古
[illegible]	STEENKERK	鹿特丹歐洲	11月10	渣華
[illegible]	THEBEN	漢堡歐洲	11月10	寶隆
伊予丸	IYO MARU	黑海	11月10	日郵
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	11月11	捷成
基士倒馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	11月12	[illegible]
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	11月13	日郵
亞特路士	ATREUS	利物浦	11月14	太古
汎濤角	PANDO POINT	倫敦漢堡	11月16	鐵行
邊那地	BENARTY	倫敦漢堡	11月16	邊行
亞猷士	AJAX	利物浦	11月17	太古
偉沙士泰	WESERSTEIN	漢堡歐洲	11月18	捷成
威林士吉	WILLEMSKERK	地中海	11月19	渣華
亞羅西亞	AROSIA	漢堡歐洲	11月19	寶隆
古力加	KUZNICA	漢堡歐洲	11月21	天祥
[illegible]	GLENFALLOCH	倫敦漢堡	11月21	渣甸
柏力天努	PALATINO	意大利	11月21	天祥
[illegible]	HRVATSKA	[illegible]	11月21	[illegible]

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
赫臣丸	HUDSON MARU	近東	10月28	大阪
雅利洲	APLICHAU	波斯灣	10月29	太來
長島	EVER ISLAND	波斯灣	10月29	大信
海英	HAI ENG	紅海	10月30	太平
寶星	STAR PROCYON	波斯灣	10月31	福來
妙高丸	MYOKO MARU	波斯灣	11月3	大阪
蒙高基	MONGUGAI	馬德拉斯	11月4	亞士高
長春	EVER SPRING	波斯灣	11月6	大信
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	仰光	11月7	福來
和城	KOTA AMAN	波斯灣	11月8	太平
會津丸	AIZU MARU	紅海	11月8	日郵
安土山丸	AZUCHISAN MARU	加爾吉大港	11月9	大阪
[illegible]	AL SALIMIAH	嘉林沙科威特	11月10	[illegible]
安寶	AMPAL	依力瓜布吉	11月11	[illegible]行
三池丸	MIIKE MARU	仰光	11月11	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	SHOAN MARU	新加坡	10月28	東洋
[illegible]	PALVIA	雅加達[illegible]	10月28	亞非
金寶	GOLDEN WONDER	新加坡巴生	10月29	源源
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	10月29	福來
彌來丸	BIKO MARU	新加坡巴生	10月29	小山
金福	KIM HOCK	新加坡吡叻	10月30	源源
金寶來丸	CANBERRA MARU	曼谷	10月31	永泰
樂興	MONICA	西貢曼谷	10月31	順昌
協華丸	KYOKA MARU	新加坡	10月31	中央
美上美	SUSANNE	曼谷	10月31	振盛行
來島丸	KURUSHIMA MARU	古晉	10月31	海聯
大運	LUCKY TIDES	金邊	10月31	[illegible]
大翔丸	TAISHO MARU	新加坡巴生	11月1	嘉信
尼路士馬士基	NIELS MAERSK	雅加達	11月1	捷成
冀南丸	HONAN MARU	新加坡巴生	11月1	泰山
多瑪林	TOMBATU	印尼	11月2	通裕
順發	FELICITY	金邊	11月2	順利
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	11月3	日郵
寶星	ARIMA	印尼	11月3	[illegible]
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	11月3	順昌
北星丸	HOKUSEI MARU	新加坡巴生檳城	11月3	天祥
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡巴生檳城吡叻	11月4	永泰
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡吡叻	11月4	順昌
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	11月4	海聯
協海丸	KYOKAI MARU	新加坡	11月5	中央
興光丸	KOKO MARU	馬尼拉	11月5	小山
馬尼拉灣	MANILA BAY	馬尼拉宿務	11月5	信昌
[illegible]	EVERGIN	西貢大南	11月5	[illegible]
亞洲航士	ASIA MARINER	西貢	11月5	永泰
[illegible]	KARANA III	雅加達泗水	11月6	亞非
長城	KOTA PANJANG	新加坡吡叻	11月6	太平
[illegible]	DOUN MARU	汶萊納閩	11月7	[illegible]
[illegible]	RANYO MARU	新加坡巴生	11月8	[illegible]
[illegible]	VIRGINIA	西貢曼谷	11月8	順昌
南隆丸	NANKYU MARU	新加坡巴生	11月9	永泰
[illegible]	SONEX	金邊	11月9	中太
[illegible]怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	11月9	福來
[illegible]	MEYENBURG	雅加達泗水	11月9	東亞
新河丸	SHINKAWA MARU	新加坡	11月9	嘉信
[illegible]	CLEMENTINE	印尼	11月9	捷成
西星丸	SAISEI MARU	新加坡巴生	11月10	天祥

上海・青島・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
芝大隆	TJITARUM	新港	10月30	渣華

基隆・釜山・日本線

船	名	開往港口	月日	公司
松盛丸	SHOSEI MARU	日本	10月28	大阪
[illegible]	GLENFALLOCH	日本	10月28	渣甸
海隆	HAI LONG	基隆	10月29	東海
三大益	SAN LUIS	那霸關島	10月30	偉岸
台灣	TAIWAN	基隆	10月31	太古
加利秩	KALEMYO	日本	10月31	新興行
士打亞古拉士	STRAAT AGULHAS	日本	10月31	渣華
花蓮	HUALIEN	基隆	10月31	利通
古力加	KUZNICA	日本	11月1	天祥
和蘭丸	HOLLAND MARU	日本	11月2	川崎
茂華	MOCKHWA	釜山日本	11月2	新興行
猛龍密士	MULUNGUSHI	日本	11月3	渣甸
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	11月3	東海
律地亞	RUDDEA	日本	11月4	[illegible]
美華	MYOMAYWA	日本	11月4	新興行
加爾邦	CARRONBANK	日本	11月6	[illegible]行
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	11月6	渣甸
[illegible]	AND.STRUG	日本	11月7	天祥

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE	西非	10月29	渣華
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非	10月30	渣華
芝利旺	TJILIWONG	東非	11月1	渣華
多威	TOURVILLE	西南非	11月2	沙嗜
南非晨星	S.A. MORGENSTER	南非	11月8	渣甸
烏干達	UGANDA	東非	11月8	渣甸
阿里士泰嘉樂	ARISTAGELOS	南非	11月9	大[illegible]
檀香山丸	HONOLULU MARU	西非	11月9	大阪
西京丸	SAIKYO MARU	西非	11月9	日郵
捷遜馬士基	JESPER MAERSK	加比達西非	11月10	捷成
田納西丸	TENNESSEE MARU	西非	11月11	川崎
聯合海洋	OCEAN UNITY	東非	11月12	渣華
姬路丸	HIMEJI MARU	東非	11月12	日郵
墨西哥丸	MEXICO MARU	東非	11月12	大阪
莎罕	SAHAR	西非	11月15	新興行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞達貝利克來	ADABELLE LYKES	墨西哥灣	10月28	美輪
力打愛寶	NEDER EBRO	墨西哥灣	10月28	渣華
香港郵	HONG KONG MAIL	哥倫比亞溫哥華	10月28	[illegible]
奇利	ISLAND SKIPPER	加勒比海	10月29	川崎
美國百靈	AMERICAN LARK	加州	10月29	美輪
福山	MONOPAL	波特利蘭	10月30	南光
出口灣	EXPORT BAY	紐約	10月30	和捷
大家泰	TAGAYTAY	紐約波士頓	10月30	多利順
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	10月30	鐵行
普爾總統	PRES. POLK	三藩市洛杉磯	10月30	[illegible]
普友	GRAND OCEAN	墨西哥灣	10月30	順利
東方繁華	ORIENTAL FANTASIA	巴爾的摩紐約	10月31	港郵
得斯拉	TAXILA	加州溫哥華	10月31	[illegible]
西孟加拉州	STATE OF W BENGAL	加州溫哥華	10月31	東亞
幹島丸	MIKISHIMA MARU	加勒比海	11月2	川崎
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	紐約	11月3	捷成
川頓	TRENTON	美國西岸	11月3	海陸
日本家寶	JAPAN CAOBO	加勒比海	11月4	泛洋
福他利奧	FROTARIO	南美	11月4	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	加州	11月4	太平洋
麥堅利總統	PRES. McKINLEY	加州	11月4	總統
東方發明士	ORIENTAL INVENTOR	巴爾的摩紐約	11月5	港郵
麥賽賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY	三藩市洛杉磯	11月5	美邦
加菲路總統	PRES.GARFIELD	紐約	11月5	總統
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	11月6	港郵
玫瑰威利	ROSEVILLE	紐約波士頓	11月6	多利順
芝加哥丸	CHICAGO MARU	中美加勒比海	11月7	大阪
復安	UNION CONCORD	[illegible]紐約	11月7	[illegible]
	ROBERT BORNHOFEN	紐約	11月9	日郵
拜倫	LORD BYRON	墨西哥灣	11月10	大阪
百新	PACSUN	溫哥華[illegible]	11月11	勝利
英壽丸	EIJU MARU	溫哥華	11月11	[illegible]
出口快郵	EXPORT COURIER	紐約	11月13	和捷

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
坎培拉	CANBERRA	澳洲	10月30	[illegible]行
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲	10月31	鐵行
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	10月31	渣甸
溫州	WENCHOW	澳洲	11月3	太古
捷連	CHITRAL	澳洲	11月5	[illegible]行
林武士	LEMNOS	澳洲	11月6	福來
新幾內亞商	NEW GUINEA TRADER	新幾內亞	11月8	太古
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	新西蘭	11月12	渣華

廣西柳蜜柑到[illegible]　首批貨搶手

廣西柳蜜柑，約比去年提前一個月運來，到貨量亦比去年有批來貨增加，成熟度一般已達到八、九成，中、小個的柳蜜柑皮色多已轉紅，僅大個的柳蜜柑皮上還帶點青色，柑瓣飽滿汁多，食味也不錯，故第一批來貨很爲好銷，預料，第二批貨亦將於日內便可運來。

今年新出的[illegible]亦利便消費者採購。

今日明日[illegible]

今日入口

船	名
開運丸	KAIUN MARU(上午六時[illegible]
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST[illegible]
湯士伯	TONSBERG(上午十時)
[illegible]	GLENFALLOCH(下午四時[illegible]
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK(上午五[illegible]
香港郵	H.K.MAIL(上午五時)
汎濤[illegible]	PANDO HEAD(下午三時[illegible]
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU([illegible]
松安丸	SHOAN MARU(下午十時[illegible]
台灣	TAIWAN(下午七時)

今日出口

船	名
夏威夷丸	HAWAII MARU(下午)
鳩風丸	KYUSEI MARU(下午)
西珊	ZAISAN(上午九時)
馬芝安	MACHAON(上午十一時)
沙仙士泰	SACHSENSTEIN(下午)
桂林	KWEILIN(上午九時)
若菜山丸	WAKANASAN MARU([illegible]
協愛丸	KYOAI MARU(半夜)
山信丸	YAMANOBU MARU(下午[illegible]
前島丸	MAESHIMA MARU(下午[illegible]
門羅總統	PRES. MONROE(下午)
柏力天努	PALATINO(上午三時)
金春	GOLDEN SPRING(上午八[illegible]
[illegible]	VALERIYVOLKOV(中午[illegible]
海順	HYSAN(上午八時)
金華	KING HWA(下午)
東海	TUNG HAI(下午)

明日入口

船	名
雅利洲	APLICHAU(上午)
亞達貝利克來	ADABELLE LYKES
如雲	RU YUNG
第19義宗丸	GISO MARU No.19(上午[illegible]
奇利	ISLAND SKIPPER(下午)
加利秩	KALEMYO
赫臣丸	HUDSON MARU(上午六時[illegible]
松盛丸	SHOSEI MARU(上午十一[illegible]
力打愛寶	NEDER EBRO(上午八時)
海隆	HAI LONG
八重春丸	YAEHARU MARU(下午三[illegible]
皇上威利	KINGSVILLE(上午)
大家泰	TAGAYTAY(上午)
海英	HAI ENG
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE

明日出口

船	名
新菲島怡美利	JOHNEVERETT(上午)
大利安	TRIANON(下午)
開運丸	KAIUN MARU(下午)
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST([illegible]
台灣	TAIWAN(上午十一時)
柯利安那	ORIANA(下午十時)
安道士	ANDROS(上午)
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU([illegible]
惠來	HUEI LAI(下午)
湯士伯	TONSBERG(下午)

停泊船輪

船	名
貴海	BER SEA
青灣	GREEN BAY
旺星	MONARCH STAR
永光	WING KWONG
啓發	CHIFA
寶星	DIAMOND STAR
福光	FORTUNE LIGHT
東民	EAST MAN
光榮三號	GLORY No.3
富川江	FUCHUN KIANG
寶威	PALVIA
旅福	STARFORD
瑞士山	ALPS
多蘭都	TOLANDO
寧海	NINGHAI
波斯亞士	PERSEUS
多瑪株	TOMBATU
怡祥	YI SHANG
海星	OCEAN STAR
有聯	YU LIEN
北極	POLAR N
比干士	BEACONS
曦光	DAWN RAY
芬州	FERNSTATE
第七富洋丸	FUYO MARU No.7
益珍	YICHUN
東方繁華	ORIENTAL FANTASIA
福爾	FORESERS
沙洲	SHA CHAU
林武士	LEMNOS
大榮	TA JUNG

東京船舶

東京丸 M.S. TOKYO MARU 直往：新加坡、雅加達、泗水 十一月九日開行 八日落貨 貨客付貨請接洽

伊予丸 直往：地中海各埠 十一月十九日開行 十八日落貨

總代理：日本郵船(香港)有限公司

[illegible]二號日本郵船[illegible]門[illegible] 電話：[illegible]七〇八[illegible]

中國教育革命的巨大意義

──日本友人訪華觀感之七

民族民主教育學習訪華團團長　森脇保

我在談面，將要敍述有關中國教育革命的目的，也是貫串着這一崇高的觀點：有了這一無產階級國際主義的世界革命的觀點，就能全力投入社會主義建設，一面把我們當作「共同對敵鬥爭中來自最前線的友人」，表示衷心的歡迎。

我們一回到日本，不由得又想起了日本的孩子教育問題來了。我們問他們讀書的目的是什麼？他們的回答無非是：「媽媽叫我好好唸書，我就好好唸」，「等到大學畢業就幹大事」。他們的答案多數是這一類的。對於祖國的將來，日本全體人民的命運等等，完全談不到。他們只知道爲個人讀書、做事。自從一九四五年以來，美日反動派又用另一種腐蝕──個人名利思想，代替絕對主義天皇制度，君臨日本人頭上。

我們在韶山、上海、延安、廣州參觀中國重要的革命史蹟的同時，更獲得了許多學習機會，就是中國各地領導人總是把中國革命的歷史經驗和教訓講給我們聽，使我們真正的爲中國共產黨的革命經歷所感動。中國共產黨在那樣困難的條件下，從兩條路線的鬥爭中不斷取得了勝利，完成了偉大的中國革命事業，接着又經歷文化大革命的勝利，向世界革命更崇高的目標前進。中國共產黨是從階級鬥爭的暴風雨中，經過了艱險的風霜而茁壯成長的。

我們在毛主席的家鄉──湖南省參觀革命史蹟時，馬玉鄉先生爲我們講了關於毛主席青年時代革命思想的形成，和怎樣利用教育陣地推動革命的生動故事。馬玉鄉先生是解放軍出身，現任湖南省革委會的領導成員。在頭一天晚上，我們在演劇裏被招待觀賞電影時，有的團員就看到他。人民解放軍不分級別，不經介紹他的身份，就不知道他擔任的職務。他們溶化在人民羣衆當中，受到人民羣衆的熱愛和信賴。中國領導人的和易近人，沒有絲毫架子的態度，令人驚異。

我們在上海柴油機工廠參觀時，也有同樣的經驗。在我們參觀時，這個廠的革委會主任滿身油污，正同工人一塊兒勞動。把他介紹給我們的，是工廠革委會的一位副主任。他說：「今天是我們廠的主任勞動的日子。」我們這才明白這位滿身油污的人就是這間工廠的最高負責人。拿日本的話來說，革委會領導人就是廠長，又是工人，也是優秀的政治家。

韶要說回頭，馬玉鄉先生對我們的講話真令我們非常感動。他講話時沒有講稿，說得人人精神振奮。最後他同我們握手道別時說：「在中國，毛澤東思想真是到處都存在啊！」（五）

李明譯

在大魯阿哈河谷

甘思

在坦桑尼亞接近贊比亞邊境的大魯阿哈河谷，有兩項工程正在進行競賽。

一項是中國幫助坦、贊兩國修建的坦贊鐵路。這項工程艱巨的一段，就是在大魯阿哈河的河谷地帶。在那裏，山高坡陡，溝壑縱橫，河流湍急，懸崖蔽日。修建鐵路的員工，需要在那逢山開路，過水築橋，低地要填土，高處要削平，加上猛獸在峻山中、叢林裏出沒無常，工作是困難重重的。據最近一期美國「新聞週刊」報道，在坦、贊、中工人和工程人員的合作努力下，鐵路工程進展很快，工作在順利地進行。

另一項是修建公路工程，是由一家美國建築公司承包的。工程卻進行得並不順利，工程的進度已經比預定落後八個月。這條公路大體上和坦贊鐵路平行（據西方報刊消息，鐵路與公路將在通杜馬鎮交叉通過），是獲得美國一部份「援」款和世界銀行的一筆貸款而興建的，在美國工程師主持下進行。「新聞週刊」說，美國建築公司把工程不前的原因，歸咎於一些外在因素，說什麼前些時一場大水把一段公路沖垮。又說贊比亞運銅汽車重量太大，壓壞路面；公路線地形太複雜，修路困難等等。現在，坦桑尼亞政府把限期放寬四個月，要求在今年十二月三十一日前，完成公路的第一期工程。為此，美國建築公司採取日夜開工、星期日也不停止的方法趕工，企圖藉以挽回已告落後的工程進度。工程費用也增加了四千萬美元，作為促進工作效率的刺激力量。

一個是建鐵路，一個是建公路，工程的難度顯然大有差別。工程的地理環境是同樣的；講到技術和機械化設備，人們不會認為美國的力量比坦、贊、中差。但是工程進度快的一方，卻屬於坦、贊、中這一方面。這中間存在着什麼關鍵性問題呢？「新聞週刊」的報道並沒有提供什麼材料，但是我們卻可以從報上刊登過的關於坦贊鐵路的新聞報道中，找到一部分答案。

首先提一下在大魯阿哈河上發生的事情。有一次，中國工程技術人員和坦桑尼亞工人同乘一條渡駁船橫渡大魯阿哈河。這是一條波浪滔滔的山谷中河流。當駁船駛到中流時，一個浪頭襲來，幾個坦國工人失足落水，被激流衝得老遠。在這緊要關頭，中國人員不顧個人的安危，紛紛跳下水去搶救。經過與激流勇猛搏鬥，坦桑尼亞朋友一一被救上了船，中國人員攜帶的東西，在搶進水裏後卻被河水沖走了。得救的坦桑尼亞朋友緊緊地握住中國朋友的手，激動地說：「患難的朋友是真正的朋友。」「你們是我們真正的朋友。」

在勘測設計鐵路路線階段，坦、贊、中三國工人和技術人員的心緊緊地連結在一起。他們一起翻荒山，穿野林，涉激流，踩泥沼，在工作中緊密合作。他們在搜索中沿着野獸留下的足跡，除草伐木，闢出一條條的新路。渴了，他們同飲一道水，餓了，同吃一份乾糧，累了、病了，彼此體貼，互相幫助。在渺無人煙的荒野裏，他們以大無畏的精神勘測出了幾個比較理想的線路方案，終於趕在雨季來臨前完成勘測任務。

因雨季進入鐵路的緊張施工階段了。坦、贊、中工作人員緊密合作，共同艱苦奮鬥的事實又一再通過報紙傳了出來。正是由於坦、贊、中人員同甘共苦，共同為建設一條友誼之路而忘我地勞動，才能發揮長處，抓緊時機，又快又好地完成工作任務。這種團結戰鬥的精神，是對工程順利進行起決定性作用的因素，是事物發展的內因，這一因素不是以追求私利為目的的美國工程人員所能夠具有的。

在大魯阿哈河谷展開的築路工程競賽，是比賽為人民服務的精神，是比賽誰的援助是真心誠意的，也是社會主義同資本主義比賽優劣的一個具體的考驗。

新穎緊張的武術表演

掌妮

雖說回內地旅行的機會不算少，但總碰不上看羣衆自己編演革命文藝節目的演出。聞名已久的紅小兵和紅孩兒童的表演，還是今年夏天才在廣州看到的。

最近這次回去，不但看到了專業的大型節目演出，也在無錫看到了當地紅小兵的表演，更在上海的國慶節聯歡會上，看到了業餘羣衆的演出。在聯歡會中，除了有學習演出樣板戲「海港」的片段之外，其他的節目差不多全是羣衆的創作，這其間包括武術表演在內，都是創新的項目。

武術，是咱們中國有着悠久傳統的技擊，如何創新呢？要不是看見，我也沒法想像得出。那天所見的武術表演，運動員們有高齡六十多歲的，表演了出拳如風、疾勁有力的拳術。也有十幾歲的姑娘，表演了單劍，那一簇繫在劍把上的紅穗子，給她舞得筆直的，說力透劍尖至劍穗，也不爲過，真叫我大開眼界。

至於那個鋤頭對板凳的表演，據介紹說，是由單槍對雙刀的招式衍化出來的。鋤頭，是工人用的工具，板凳，是家庭的用具，如果敵人膽敢來犯，這些都可以用作抗敵武器，實行近戰。

從台上的表演看來，運動員所使的大鋤頭，估計總有好幾十磅重，沉甸甸的，但在他手上使起來，卻霍霍生風，毫不費力似的。眼看他一鋤頭下去，使板凳的難以招架，但才一眨眼，就已着地滾開避過來勢。鋤來凳往，鬥得毫不留情，看得我手心都冒了汗，生怕一鋤頭下去，人給砸扁了。可到了最緊要關頭，卻又凝步止勢。這也許就是武俠小說中所描寫的「點到即止」吧！

另一項細膩的表演，也是叫人咋舌的。一條幾丈長的繩梢，繫着一隻閃閃生光的鋼鏢，繩子在運動員手中，像有了生命，要鏢左就左，右就右，上就上，下就下，還會兜圈子，叫對方難以防禦和躲藏。可惜是在舞台上表演，四圍有限制，如果不是因下大雨，照原定計劃的園遊會，在人民公園的曠地上演出，所看到的招式，就更有可觀哩。

至於文藝節目的表演，令我大開眼界的其中之一，是由海員表演的創作節目。這個表演唱節目是由海員們利用銅管樂器來組成雷達、高射砲、機槍等造型，歌詞表現出海員們時刻緊記着「提高警惕，保衛祖國」的教導，敵人從空中來，空中打，從海上來，海上打。同時又利用各種樂器，吹奏出緊張戰鬥中的音響效果。譬如說打下一架飛機，就由伸縮喇叭吹出墜機的音響，當指揮員揮動紅旗示意開砲時，大鼓就敲出砲聲隆隆！隆！而造型高射砲的伸縮喇叭也同時緊密配合拉動伸縮管，實在新穎又激動人心，除了拚命鼓掌之外，實在沒法表達當時的感受哩！

颱風冷雨

亦紙老虎

南越美機百餘架毀於一場颱風。

──誠弱不禁風也！

直搗心臟

西貢引爆隊總部被炸，死一美軍。

──這是對西貢引爆隊力量的一種考驗。

獨食鈔票

麵包公司的夾萬被搶。

──賊徒顯然對麵包和牛油不感興趣。

虎丘塔下的「劍池」（速寫）　陳迹

美國和西歐的矛盾

郭頌民

十月二十一和二十二日，美國和西歐共同市場的高級官員，在華盛頓舉行了三十六小時的「緊張會商」（美聯社語）。結果，對於美國撤銷進口附加稅的條件問題，雙方仍是存有極大歧見。

會後，共同市場執行委員會專員達倫杜爾夫在記者招待會中說，今後數週內，美國將和共同市場開始一系列有關撤除貿易壁障的談判。據他所知，只要共同市場六國同意展開這些談判，美國就將盡快撤銷進口附加稅。

但在另一個記者招待會中，美國助理國務卿桑穆斯則說，共同市場「誤解了」美國的意見。他說，「在金融方面要有確實的進步」，「在貿易方面要有滿意的安排」，這都是美國撤銷進口附加稅的一些主要條件。

美國財政部長康納利最近更說，美國徵收進口附加稅，可能繼續執行一年之久。這與西歐國家要求它盡快撤銷就相距更遠了。

除貿易的矛盾外，美國與西歐在貨幣問題上的矛盾，也在不斷加深。法國「費加羅報」說，西方十國財長雖決定，貨幣要改值百分之十，但究竟是美元貶值呢還是其他西方貨幣升值，至今尚未談妥。談判多多，卻是沒有結果。美國越是推行其損人利己的經濟政策，它和西方各國之間的矛盾也就越大。

福建一個縣

清源

福建省的福鼎縣，地處福建和浙江交界的太姥山區，三面環山，一面臨海。這個縣有三十六萬人口，三十一萬畝耕地，其中水田二十一萬畝，百分之七十的耕地分佈在山區。這裏的耕作制度一直是水田種一季稻，旱地種一季番薯。農業合作化以後，廣大羣衆在毛主席革命路線指引下，逐步進行了耕作制度的改革，在沿海平原地區種上了雙季稻。但是，山區仍然被認爲是雙季稻的「禁區」。到一九六九年，全縣雙季稻面積，只佔水田面積的七分之一。長期以來，糧食要依賴國家供應一部分。

如果要使福鼎縣達到糧食自給自足，摘掉缺糧縣的帽子，必須想辦法使全縣的土地都能種上雙季稻，然後才能增產糧食。到底山區土地能不能種雙季稻呢？

福鼎縣縣革委會成員帶着這個問題，深入羣衆，深入實際進行調查研究。

他們來到了海拔三百六十米的桐山公社紅心生產隊，發現這個隊在一九六九年種了六十畝雙季稻，全部獲得成功，平均畝產達到一千〇一十九斤。

他們又到地勢更高的山區去調查，發現地處海拔六百米高的兩溪公社玉石大隊的下湖生產隊，在一九六六年就小面積種雙季稻成功，而且從那年以來，每年都有較好的收成。福鼎縣革委會成員在深入現場，調查研究，獲得第一手資料後，及時把這些種植雙季稻成功的山區生產隊的經驗向全縣推廣，同時又到種雙季稻失敗的地方調查總結其失敗原因，幫助他們克服困難。另一方面，縣領導又發動羣衆的思想革命化，狠抓用毛澤東思想教育人這個根本。結果，去年全縣雙季稻種植面積達到了十萬畝，比前一年增加了兩倍，並且獲得了豐收。

福鼎縣有些山區的地勢高至千米的，這些山區還未有種植雙季稻的經驗，到底那裏能否種雙季稻？縣革委員又派出領導成員，到千米高山上的管陽公社大路門生產隊，種了八畝雙季稻試驗田，結果有六個水稻品種種植成功。於是縣革委會根據實際情況，作出了在全縣改種雙季稻的決定。今年，福鼎縣的雙季稻種植面積，擴大到十八萬畝，從千米高山到沿海平原，到處都種上了雙季稻。

福鼎縣委和縣革委領導成員，在推廣種植雙季稻後，又繼續領導各個生產隊大搞農業學大寨運動，使糧食畝產不斷提高。去年，全縣糧食平均畝產跨過「全國農業發展綱要」規定的指標，從一九六九年的四百二十九斤猛增至八百一十三斤，其中有三十個大隊畝產超千斤，實現了糧食自給。今年，在大旱之年，又獲得了早稻豐收，平均畝產達到六百〇一斤，總產比去年增長六成多。兩年來，林、牧、副、漁、茶葉、養豬、水產，都獲得大幅度增產，全縣呈現出一派興旺繁榮的景象。

拉薩紅旗公社

葉平

位於拉薩河谷平原上拉薩郊區的紅旗公社，是一九六六年建立的，過去叫充薩鄉。全鄉共有五個自然村。公社成立後，即成為五個生產隊。全公社現有二百四十多戶，一千零四十多人，耕地三千一百多畝。

解放前，在反動的農奴制度下，這裏的土地全部被三大領主（西藏反動地方政府、貴族和寺廟）所霸佔。農奴們稱前者是「差地」（這裏的領主們將小部分土地租給農奴，即稱為「差地」，大部分土地由他們自己直接掌握，讓農奴們無償支差耕種），住的是「差房」，每年除了把百分之七十左右的收成交給領主外，還要爲領主作大量的勞役。各種苛捐雜稅更是名目繁多。在殘酷的剝削下，農奴們過着極其悲慘的生活。

一九五一年西藏解放。一九五九年，充薩鄉實行了民主改革。也就在這一年，廣大翻身農奴積極響應毛主席關於「組織起來」的號召，成立了互助組。接着，一九六〇年，又辦起了農業生產合作社。正當翻身農奴沿着集體化的道路勝利前進的時候，叛徒、內奸、工賊劉少奇及其在西藏的代理人瘋狂推行反革命修正主義路線，刮起了砍社妖風，胡說合作社「辦早了」、「辦糟了」，強令紅旗合作社解散。

無產階級文化大革命中，翻身農奴們狠批了劉少奇的反革命修正主義路線，擊退了農村資本主義勢力的進攻，建立了人民公社。

公社從成立的第一天起，就在全公社掀起了活學活用毛澤東思想的羣衆運動。廣大翻身農奴堅持天天讀毛主席著作，用毛澤東思想總結一天的勞動，田間地頭、家庭場院到處都是學習的課堂。活學活用毛澤東思想積極分子不斷湧現，愛國家愛集體的新人新事層出不窮。社員們遵循偉大領袖毛主席的「農業學大寨」偉大號召，以大寨貧下中農爲榜樣，自力更生，艱苦奮鬥，努力改造自然面貌。幾年來，他們挖丘填溝，開荒五百多畝，又從公社幾千畝土地上背走了幾[illegible]石二百多萬[illegible]，同時大力興修水利，使全公社的耕地都能排能灌。在公社成立的第一年，糧食畝產就由民主改革前的一百七十五斤猛增到四百九十七斤。一九七〇年公社在遭災的情況下，糧食總產量仍比民主改革前增加了三倍多。公社成立五年來，共向國家交售了二百七十多萬斤餘糧。現在，這個公社已經成爲向拉薩市區提供商品糧的主要基地之一。

公社和生產隊用自己的公共積累購置了許多農機具，包括新式步犁、馬拉播種機、脫粒機、揚場機等。農業生產機械化程度的提高，對公社農業增產起了很大作用。

隨着公社集體經濟的不斷發展，廣大社員的生活水平也顯着提高。去年，這個公社一個普通勞動力除口糧外，還可收入現金二百五十元以上，一個強勞力現金收入可達四、五百元。記者訪問了翻身農奴索色的家。民主改革前他一家四口人，都是好勞力，除每人給領主無償服役外，兩人在家種「差地」，每年收的糧食只夠吃五個月，其餘七個月就要靠打零活、要飯、借債來維持。現在，他一家仍是四口，只三人參加勞動（母親因年老已不參加集體生產勞動），去年平均每人分口糧七百多斤，全家現金收入共九百多元。

現在，這個公社基本上做到了家家有存款，戶戶有餘糧，百分之八十的社員戶都住上了新房，安上了有線廣播。社員生病，全部由附近的醫院實行免費醫療。公社有一所小學，七歲以上的學齡兒童全部都入了學。

「分期付款」在美國

平含

在美國，目前人們從自置樓宇、購買汽車、傢俬、電器用品，到身上穿着的衣物，大都是用「分期付款」這種預先支付購買力的方式來完成的。

據美國聯邦儲備銀行年前的統計，美國的「分期付款」消費者債務，總數已超過一千億美元。

這是一個多麼驚人的數字！

在美國，平均每人負債（連兒童也包括在內）爲「分期付款」所負的債，已在五百美元以上。不難設想，當一個數口之家，長期背着那幾千元的債，將來怎麼去償還呢？在美國，大批勞動人民由於不能按期償還分期付款的債務而傾家蕩產。

美國聯邦儲備銀行所發表的統計，其中有一項是值得注意的。據稱，那些每年收入五千至七千五百美元的美國家庭，有百分之七十藉「分期付款」方式來購置住宅樓宇。而美國「商業週刊」對這方面的計算是：如果一所一萬五千美元的住宅樓宇，分四十年付款，按年息五厘半計算，每月的付款額是八十二元五角，但累積到四十年時，總數就是三萬九千六百美元。這比之一次過付款要多出了兩倍半以上。這筆多付了的款項，主要是給放款透支的銀行賺去了的。美國的財團，想出這一條計策，認爲一方面既可以緩和一下它們的生產「過剩」危機；另一方面又可以使高利貸者有生意上門，至於其後果如何，卻是在所不計了。

但是，這始終是「飲鴆止渴」的做法；因爲透支的購買力總有個限度，不可能一千億又一千億那樣無限量地累加上去。到時，必然有更多的人因還不起這筆債而陷於破產，從而導致更嚴重的生產「過剩」危機和金融危機。這種做法，只能加速美國經濟的崩潰。

爲誰便利

廣東先生

今年的電話號碼簿分兩次出版，「九龍及新界」的一本在規定期限內算是換領完竣，還未出版的港島包括若干地區的一本，則要到明年一月才可發出。「一實剛二」的辦法，實際是使每一個用戶要將原來是厚厚一本的電話簿分期換領。

不少人爲了換領第一期的電話簿而感到困擾。電話公司在較早時候發出通知，說「九龍及新界」的電話簿定於某月某日發出，逾期不換就有麻煩。接着又宣佈了換領港島電話簿的稍後日期。人們──特別是居住在港島的人們，起初以爲無須急急在這個時候來換領，即使是居住在九龍、新界的用戶，也有以爲倘若逾期未換，亦可在第二期發出時來補領者。不料「最後消息」透露，港島用戶換領第一期電話簿的最後期限爲十月廿三日下午四時；自然九龍、新界的截止期比此更早。這就使到稍持觀望者受到損失，必須備價到公司的辦事處購買，而不再是換領了。

衆所週知，電話簿之設，乃有利於檢查號碼。儘管這本又重又厚的東西，人們都懶得動手，但它的好處亦能適應必要時之需，有備無患。換領的手續，過去是從舊本「翻皮」，如今則從舊本的三個框框「剪嘈」。如果今年沒有及時換領，等到明年的新簿面世，你就會因爲無「咭」可剪而喪失了戶主的資格，而且會永遠喪失了這個資格，剩下來的就只有按年繳費的義務。

今年的電話簿所以要分兩期出版，是因爲號碼越來越多，體積越來越厚，乃不能不將之列爲兩大類，實行滿九分家。「一作兩」是輕了，但並非減磅，兩者合併，只有益見其「肨」。爲了減輕用戶的負重，雖也不失爲無辦法中的較好辦法，但問題之一是：爲什麼不兩種電話簿一起換領？出版日期有先後，不等於換領日期也分先後，爲什麼不使之劃一？問題之二是：分兩次換領固然增加了用戶的麻煩，無端端減少了換領站就更爲麻煩。港島的三個換領站分別爲西區、花園道、北角，原來灣仔的一個站今年給裁去了，使灣仔的用戶要跑到老遠的花園道或北角換領，這樣的「服務水準」，到底是爲誰便利？

從一九五九到一九七一這十三年來，電話簿中文本的刊印數量，從五萬三千本到六十一萬九千本，這個驚人的增幅，看出電話公司的利潤一年比一年猛漲，而所加於用戶的限制，竟是滾水淥豬腸，越來越縮！

摘牽牛花的巧合

──觀影隨想

夏村

假日，帶小女兒到附近的公園玩耍。這個公園很小，但頗有生氣。有花，有樹，有涼亭，雖然整個佈局有點俗氣。但有一點使我感興趣，是攀在鐵網上的牽牛花。一朵又一朵，像喇叭似的，掛在網上，綠中透紫，頗爲好看。小女兒也很有興趣，她伸出小手，摘下一朵又一朵，送到我的面前。望着女兒天真活潑和稚氣的笑臉，剎那間，腦子裏出現另外一雙小手──他也把牽牛花摘下來送給父親，然而他卻只能送到父親的遺照。

這是頗爲巧合的遭遇。看了「小當家」不久，對阿蘭、小弟摘牽牛花的戲留下一個頗爲深刻的印象，想不到自己又會見到牽牛花，而且自己的小女兒也會把花送到自己面前，只是那情景，那氣氛，和「小當家」中見的完全不同。

巧合，我又想起「小當家」中的巧合。阿蘭姐弟的父親剛去世一年，母親又因帶病工作而死。爲什麼要安排得這樣巧合呢？不這樣不可以麼？到底有沒有這樣的可能性？

「屋漏偏逢連夜雨」，是偶然和巧合嗎？對窮人來說，是常有的事啊！窮人住破屋，沒錢修理，一下雨，其情景，不是千次萬次都很相似麼？

貧病交迫，這常常是連帶來的，也是非常「巧合」的。但想深一層，這又是巧合麼？因爲生活貧困，因爲衣食住各方面都缺乏，病魔確實是容易乘虛而入的。貧病交迫不是唯心的、命運不好的巧合遭遇，而是此地社會客觀存在的常見的事情。

巧合不是常有，也不是沒有。對生活在苦難中的勞動大衆來說，勞累至死絕不意外。唯一偶然的僅是阿蘭父母雙亡剛好是同一日子。然而我們應該注意的不是其表象，而是要抓緊其實質。

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

銀都　今天五點半公映　彩色文藝倫理　天涯情未老　胡楓、南紅、林鳳　明天五點半公映　社會寫實　都市陷阱　白燕、周驄　今天正場　小當家

南洋　今天十二點半早場　俠義打門　方世玉與胡惠乾　石堅、曾江　明天早場　家庭倫理　慈母頑兒　李蘭、謝賢

南華　今天十點半四早場　擬情兒女　江雪、周驄主演　今天十二點四早場　女俠草上飛　于素秋、關德興

高陞　今天十二點半早場　撲水世界　新馬仔、夏萍　明天十二點半早場　鳳還巢　丁瑩、陳寶珠

慶斯　今天四場仍映　烏龍學店　下期獻映　決鬥太陽谷　今早十點半　特種衝鋒

百樂門　最後四場　出柙猛虎戰蛟龍　裸女行屍

新華・利舞臺・海運　普慶・珠江　京都・大華・金冠

狂滿「每天五場」　兩家春

今天續映　小當家　今天最後　智取威虎山　明天五場映　小當家

新華・利舞臺・海運　尋春笑史　下期獻映　棺材精

聯大恢復 會場歡

【美聯社聯合國二十六日電】聯合國大會昨晚投票表決，通過了恢復中華人民共和國在聯合國的席位並驅逐台灣國民黨代表。這是美國的一個重大失敗。

大會以七十五對三十五票，棄權十七票通過了阿爾巴尼亞二十二國提出的提案，即承認中華人民共和國的代表爲中國出席聯合國的唯一合法代表，並立即驅逐蔣介石代表出去。

在這以前，大會已以五十九對五十五票，棄權十五票，否決了美國提出的一項議案，即主張把驅逐台灣國民黨作爲「重

中國比利時宣佈建交

三個月內互派大使　中國政府重申台灣是中華人民共和國領土不可分割的一部分。比利時承認中華人民共和國爲中國的唯一合法政府。

【新華社北京二十六日電】中華人民共和國和比利時王國建立外

中國政府重申：台灣是中華人民共和國領土不可分割的一部分。比利時政府注意到中國政府的這一聲明。

比利時政府承認中華人民共和國政府爲中國的唯一合法政府。

中、比兩國政府商定在平等互利的基礎上

結束了同中國政府的會談

基辛格一行昨離京返美

葉劍英和姬鵬飛等到機場送行

基辛格等在京期間曾參觀遊覽觀看文藝節目

【新華社北京二十六日電】應美國總統尼克松訪華作具體安排的基辛格博士一行十四人結束了同中國政府的會談，於今天離開北京途經上海回國。